NORDMENDE

MANUALE D'ISTRUZIONI

lavatrice a carica frontale completamente automatica

Modello:ND8020W-W



Download User Manual
Scarica il Manuale di istruzioni
Télécharger le manuel d'utilisation
Laden Sie die Bedienungsanleitung herunter
descarregue o manual do utilizador

info@barni.it
www.barni.it

Fabbricato in Cina
Codice di Fabbrica: XQG80-1213DPZB

INDICE

AVVERTENZE ---------- 3

PRECAUZIONI ---------- 5

DESCRIZIONE DELLE PARTI ---------- 7

INSTALLAZIONE ---------- 8

BLOCCAGGIO E SBLOCCO DELLO SPORTELLO ---------- 14

SCOMPARTO DEL DETERSIVO ---------- 14

PRECAUZIONI DI SICUREZZA PRIMA DEL LAVAGGIO ---------- 15

PANNELLO DI CONTROLLO ---------- 16

DESCRIZIONE DEI PROGRAMMI ---------- 17

PROGRAMMI DI LAVAGGIO ---------- 18

MANUTENZIONE ED ASSISTENZA ---------- 19

SOLUZIONE DEI PROBLEMI ---------- 22

SPECIFICHE TECNICHE ---------- 23

SOSTANZE PERICOLOSE UTILIZZATE IN QUESTO APPARECCHIO ---------- 24

SERVIZIO CLIENTI ---------- 25

AVVERTENZE

1. Se supervisionate o istruite sull'uso sicuro dell'apparecchio, e dopo aver compreso i pericoli coinvolti, i bambini di età pari o superiore agli 8 anni e le persone con ridotte capacità fisiche, mentali e sensoriali, o prive dell'esperienza e perizia necessarie possono usare questo apparecchio. I bambini non devono giocare con l'apparecchio. La pulizia e la manutenzione assegnate all'utente non devono essere eseguite da bambini non supervisionati.

   I bambini di età inferiore a 3 anni vanno tenuti lontani dall'apparecchio, a meno che non siano costantemente sorvegliati.
2. Nel caso il cavo di alimentazione abbia subito danni, dovrà essere sostituito dal produttore, da un suo agente o da una persona similmente qualificata, per evitare ogni rischio.
3. Questo apparecchio non adatto ad essere usato da persone (bambini inclusi) con ridotte capacità fisiche, mentali o sensoriali, o prive dell'esperienza e perizia necessarie, a meno che non siano supervisionate o istruite sull'uso dell'apparecchio da un tutore responsabile per la loro sicurezza. Sorveglia i bambini per assicurarti che non giochino con l'apparecchio.
4. Le aperture non devono essere ostruite da tappeti o simili.
5. Questo prodotto è destinato agli usi domestici e simili, come ad esempio:
   – Cucine per il personale in negozi, uffici ed altri ambienti di lavoro;
   – Fattorie
   – ed uso da parte di clienti di hotel, motel ed altre altri tipi di strutture residenziali;
   – Bed-and-breakfast e simili;

   —aree ad uso comune in condomini o lavanderie a gettoni.
6. Non usare l'asciugatrice se per il lavaggio sono stati utilizzati prodotti chimici industriali.
7. Il filtro anti-pelucchi deve essere pulito frequentemente!
8. —Gli ammorbidenti o prodotti simili devono essere utilizzati come specificato nelle istruzioni per l'uso.
   —Articoli come gommapiuma (schiuma di lattice), cuffie da doccia, tessuti impermeabili, articoli con supporto in gomma e vestiti o cuscini con cuscinetti in gommapiuma non devono essere asciugati nell'asciugatrice.
   —Rimuovere tutti gli oggetti dalle tasche, come accendini e fiammiferi.
9. — ATTENZIONE: l'apparecchio non deve essere alimentato tramite un dispositivo di commutazione esterno come un timer, né collegato a un circuito che viene regolarmente acceso e spento da una fonte di energia elettrica.
10.

— aperture di ventilazione nella base, assicurarsi che un tappeto non ostruisca le aperture. —L'aria di scarico non deve essere scaricata in una canna fumaria utilizzata per lo scarico dei fumi di apparecchi a gas o altri Per gli apparecchi con combustibili.

PRECAUZIONI

SE IL CAVO DI ALIMENTAZIONE PRESENTASSE DANNI VISIBILI, PER PREVENIRE RISCHI DEVE ESSERE SOSTITUITO DAL PRODUTTORE, DA UN SUO AGENTE AUTORIZZATO O DA PERSONALE PARIMENTI QUALIFICATO.

1. **Rischio elettrico:**
   a. Utilizzare una presa di corrente specifica con una buona messa a terra.
   b. Afferra la spina per inserire e rimuovere il cavo di alimentazione. Non utilizzare cavi di alimentazione danneggiati. Se la spina del cavo di alimentazione fosse sporca, puliscila tempestivamente con un panno asciutto.
   c. Non collegare, estrarre o rimuovere la spina con le mani bagnate.
   d. Dopo l'uso, scollegare la spina per manutenzione o pulizia.
2. **Pericolo di incendio o dispersione elettrica:**
   a. Non avvicinare la lavatrice a fonti di calore o fiamme libere, né appoggiarvi sigarette accese, candele o materiali volatili.
   b. Non versare acqua direttamente sul pannello di controllo della lavatrice.
   c. Non collocare la lavatrice in luoghi esposti a forti spruzzi d'acqua e umidità.
   d. Ripara il tubo di scarico prima dell'uso e accertati che lo scarico fognario non sia ostruito.
3. **Rischio di ustioni dovuto alle alte temperature:**
   a. Durante il lavaggio ad alte il vetro dello sportello si surriscalda, e non va perciò toccato, soprattutto dai bambini.
   b. Quando è necessario aprire lo sportello durante il lavaggio ad alte temperature, attendi che la temperatura scenda ad un livello di sicurezza e che la serratura dello sportello si sblocchi automaticamente.
4. **Rischio di lesioni personali:**
   a. Smaltisci il materiale d’imballaggio per tempo. Non lasciare che i bambini ci giochino. Pericolo di soffocamento.
   b. I bambini non devono usare la lavatrice o salirci sopra per giocare.
   c. Chiudi lo sportello quando la lavatrice non è in uso, per evitare che i bambini entrino nel cestello della lavatrice.
5. **Rischio di danni alla lavatrice:**
   a. Non appoggiare oggetti pesanti sulla lavatrice.
   b. Sono necessarie due persone per spostare o trasportare la lavatrice.
   c. Non permettere che la lavatrice venga riparata o modificata da personale non qualificato.
6. **Rischio di danni agli indumenti:**

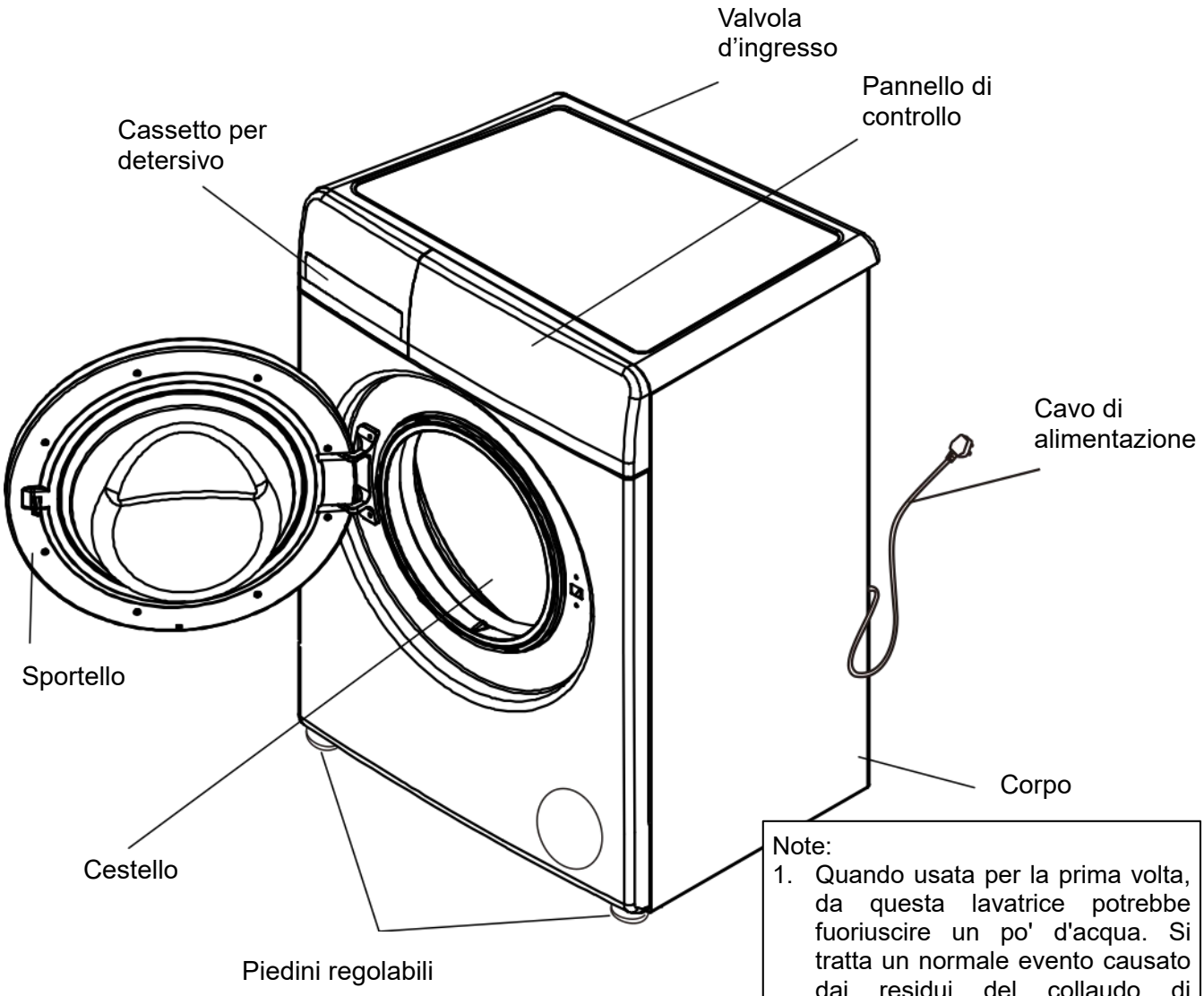
a. Non usare la lavatrice per lavare indumenti impermeabili, come piumini, sacchi a pelo, impermeabili, e simili.
b. È possibile lavare solo indumenti lavabili in lavatrice. In caso di dubbio, seguire le istruzioni di lavaggio riportate sull’etichetta degli indumenti.

7. **Rischio di esplosione:**
   a. Non lavare o disidratare indumenti macchiati con cherosene, benzina, diluente e altri materiali infiammabili.
   b. Non utilizzare la lavatrice in caso di perdite di gas.
8. **Quando la spina è staccata, è possibile aprire la serratura dello sportello anche se il livello dell'acqua nel cestello è alto. Pertanto, in qualsiasi caso, verifica il livello dell'acqua nel cestello prima di aprire lo sportello. Se il livello dell'acqua è alto non aprire lo sportello, per evitare perdite inutili causate da traboccamenti.**

DESCRIZIONE DELLE PARTI

Descrizione degli accessori

Manuale dell'utente	Tubo d'ingresso	Tappo per foro per vite da trasporto (**4 pz.**)
		



La presente immagine vale solo come riferimento!

Note:
1. Quando usata per la prima volta, da questa lavatrice potrebbe fuoriuscire un po' d'acqua. Si tratta un normale evento causato dai residui del collaudo di fabbricazione.
2. Dopo l'uso, stacca la spina e chiudi il rubinetto per evitare allagamenti e incendi accidentali.

INSTALLAZIONE

- La temperatura ambiente del luogo in cui installare o collocare la lavatrice non deve essere inferiore a 0°C. Non installare o collocare la lavatrice all'aperto.
- Per posizionare correttamente la lavatrice segui le pratiche e normative gestionali.
- Se la lavatrice è installata su un pavimento con moquette, non ostruire l'apertura di ventilazione della base.
- In campagna si trovano molti insetti. Mantieni pulita l'area intorno alla lavatrice. La garanzia non copre eventuali danni causati da scarafaggi o altri insetti.

Bulloni d’imballaggio

I bulloni d’imballaggio servono ad evitare danni interni alla lavatrice durante il trasporto.

Rimuovere i bulloni d’imballaggio e del pannello inferiore

1. Apri la confezione, rimuovi la base di imballaggio e trasporta la lavatrice nel luogo di installazione.
2. Smonta i 4 bulloni d’imballaggio, i cuscinetti in gomma e le barre di plastica (vedi Fig.1). Se i bulloni d’imballaggio non vengono smontati, potrebbero causare forti vibrazioni, rumore e guasti. I bulloni d’imballaggio devono essere installati ogni volta prima di trasportare la lavatrice.
3. Utilizza i tappi di plastica in dotazione per coprire i quattro fori (vedi Fig.2).

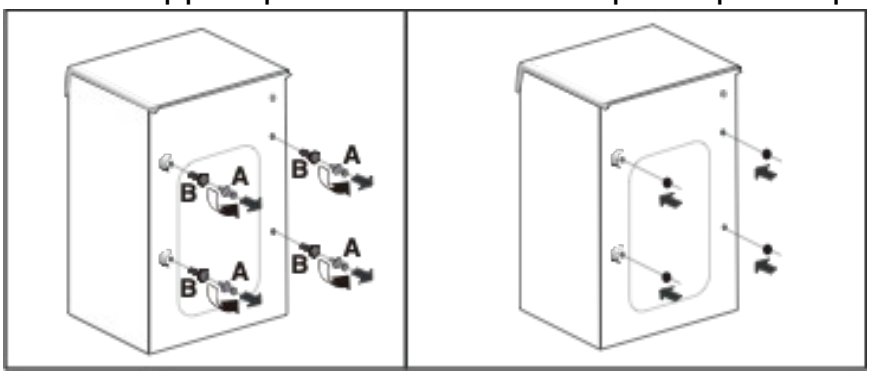
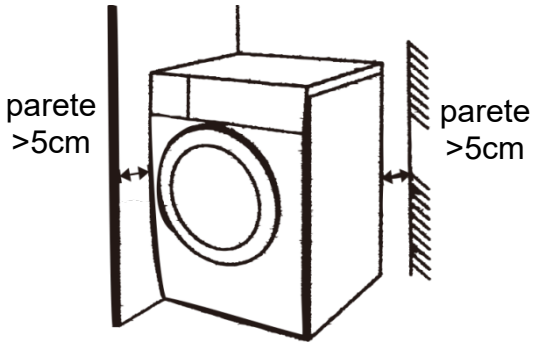


Figura 1

Figura 2

Requisiti per il luogo di installazione

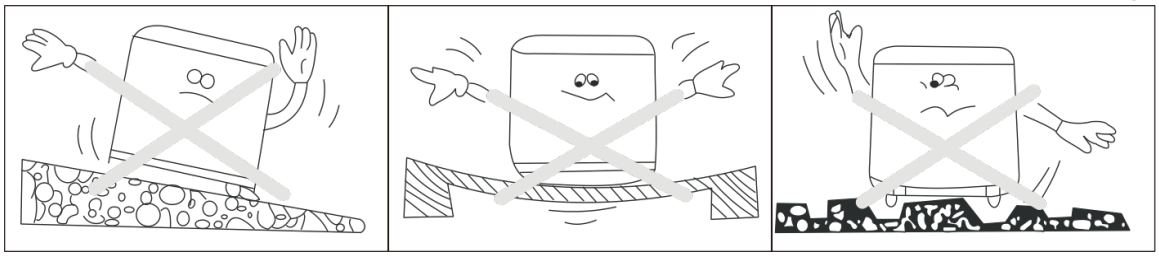


Regolazione orizzontale:

- L’angolo di inclinazione non deve superare il grado. Presa di corrente:
- Non collegare altri apparecchi alla stessa presa elettrica.

Luogo di installazione:

- Mantieni una distanza di sicurezza sufficiente (almeno 5cm) tra la lavatrice e le eventuali pareti alla sua sinistra, destra e retro.
- Installa la lavatrice su un pavimento solido e piano dotato di un foro di scarico. Non installarla su tappeti morbidi o pavimenti in legno.
- Non appoggiare panni da lavare o altri oggetti sul piano di lavoro della lavatrice, poiché potrebbero compromettere il corretto funzionamento dei programmi.



⚠ **NOTA**

Collegamento dell’alimentazione

1. Non utilizzare una presa multipla o una presa multipla a ciabatta.
2. Se il cavo di alimentazione presenta danni visibili, contatta un professionista per la riparazione, in modo da prevenire lesioni.
3. Dopo l'uso, stacca la spina e chiudere il rubinetto.
4. Collegare il cavo di alimentazione della lavatrice ad una presa di corrente con messa a terra, e seguire le norme per il cablaggio.
5. La lavatrice deve essere installata in un luogo in cui sia possibile collegarla facilmente alla presa di corrente.

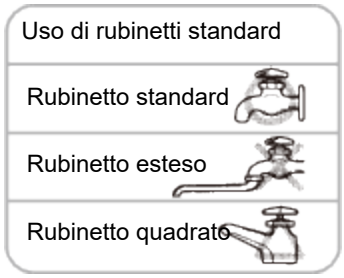
- La lavatrice deve essere riparata da un professionista. Persone non professioniste potrebbero danneggiare gravemente la lavatrice o causare guasti gravi durante la riparazione. Contatta il centro di riparazione locale.

- Non posizionare la lavatrice in un luogo la cui temperatura ambiente potrebbe essere inferiore ai 0°C, poiché le tubature dell'acqua potrebbero congelarsi e rompersi e il programmatore potrebbe danneggiarsi a temperature inferiori a 0°C.
- Se la lavatrice viene maneggiata in inverno a temperature inferiori ai 0°C, lasciala a temperatura ambiente diverse ore prima dell'uso.

Collegamento dell'alimentazione

- La lavatrice deve essere dotata di un dispositivo di messa a terra. Il dispositivo di messa a terra può ridurre il rischio di scosse elettriche in caso di guasto. Questo dispositivo è dotato di una linea di messa a terra (un conduttore con una spina di messa a terra). La spina di messa a terra va in una presa di corrente idonea.
- Se la lavatrice emette fumo od odori particolari, interrompi l'alimentazione e contatta un tecnico qualificato.

Per garantire la qualità, la lavatrice viene collaudata in fabbrica riempiendola d'acqua. Dell'acqua potrebbe rimanere all'interno del cestello, nel vetro e nella guarnizione dello sportello, ed è un evento normale.

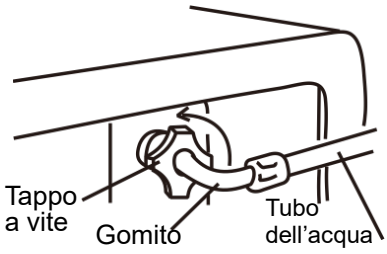


Collegamento del tubo dell'acqua

1. La pressione dell'acqua deve essere di 50~850kPa.

2. Quando colleghi il rubinetto dell'acqua alla valvola d'ingresso, non stringere troppo, per evitare di scivolare.

- Ci sono 2 anelli di bloccaggio nei connettori su entrambe le estremità del tubo di ingresso dell'acqua, per evitare perdite.
- Apri il rubinetto per verificare la presenza di eventuali perdite.
- Controlla regolarmente il tubo e sostituiscilo se serve.
- Accertati che il tubo dell'acqua non sia danneggiato o deformato.

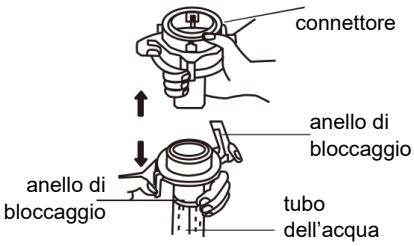


⚠ **NOTA**

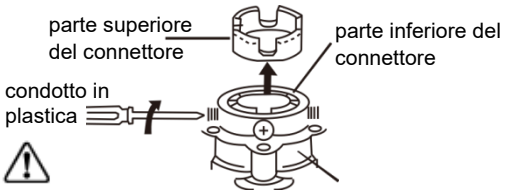
Utilizza il nuovo tubo flessibile fornito con la lavatrice. Il vecchio tubo flessibile non può essere riutilizzato.

Collegamento al rubinetto dell’acqua

1. Afferra il connettore con una mano, premi l'anello di fissaggio con l'altra mano e tiralo verso il basso per separare il connettore dal tubo di alimentazione dell'acqua.

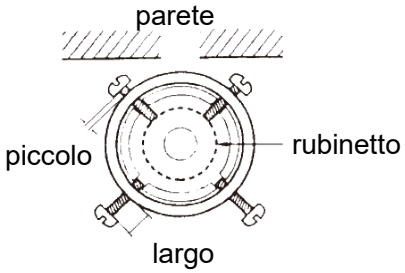


2. Allenta le 4 viti di montaggio sulla parte superiore del connettore, ruota la parte inferiore del connettore lasciando una distanza sufficiente (circa 3 filettature) per l'installazione delle viti tra la parte superiore e quella inferiore del connettore.



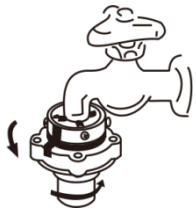
Se il tubo del rubinetto fosse troppo spesso, rimuovi il condotto di plastica al suo interno.

3. Regola uniformemente le 4 viti del connettore in modo che le due viti vicine alla parete siano le prime a contatto con la parte esterna del rubinetto.



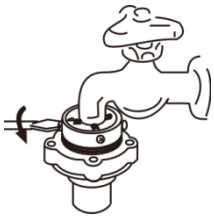
Le viti vicine alla parete possono essere avvitata con diversi giri in anticipo.

4. Spingi la parte superiore del connettore contro la bocca del rubinetto, in modo che l'anello di bloccaggio nel connettore sia completamente a contatto con il rubinetto (non rimuovere l'anello di bloccaggio).

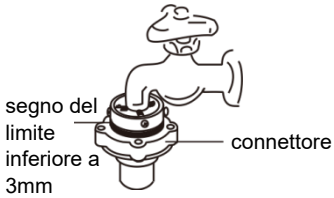


Scegli un rubinetto standard. La bocca del rubinetto deve essere liscia. Se non è uniforme, va limata.

5. Ruotare due viti (vedi figura) nella direzione opposta al muro in modo che siano a contatto con il rubinetto e avvitale saldamente con un cacciavite.



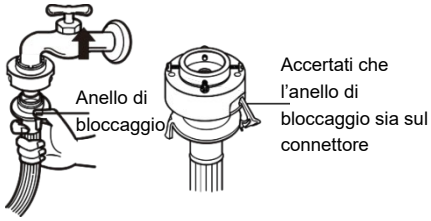
6. Avvita saldamente la parte inferiore del connettore (per prevenire perdite. Dopo aver avvitato, la distanza tra la parte inferiore e quella superiore del connettore deve essere inferiore ai 3mm.



7. Per rimuovere il tubo dell'acqua, premi l'anello di bloccaggio.



8. Per installare il tubo dell'acqua, ruota l'anello di bloccaggio del tubo stesso per sbloccarlo.

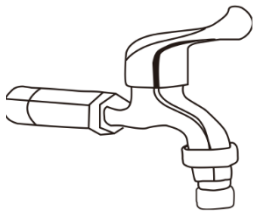
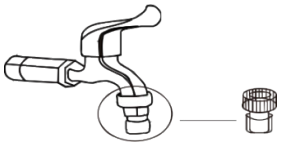
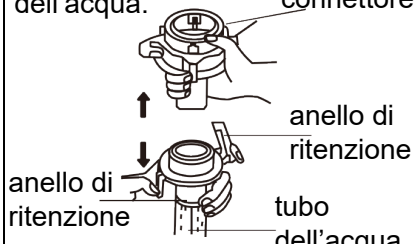
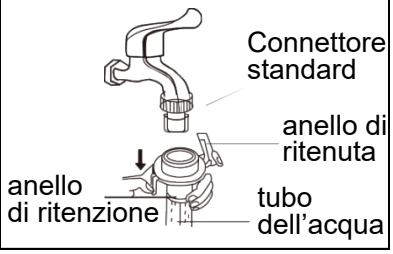


9. Verifica che la parte inferiore del connettore e il tubo dell'acqua siano collegati saldamente.

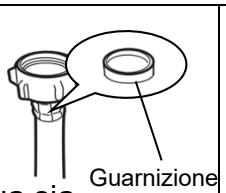
- Avvita saldamente il connettore del tubo dell'acqua alla valvola di ingresso. Apri lentamente il rubinetto per verificare la presenza di perdite d'acqua.
- In caso di perdite dal connettore, chiudi il rubinetto e riassembla le parti. L'acqua potrebbe fuoriuscire dal connettore se la parte superiore del connettore non è montata correttamente o se la parte superiore e quella inferiore del connettore non sono avvitate saldamente.
- Dopo un utilizzo prolungato, il collegamento potrebbe allentarsi, nel qual caso, riassembla le parti seguendo i passaggi 1~9. Se è necessario rimontare il connettore del tubo dell'acqua dopo un trasloco, segui altresì i passaggi da 1~9.

NOTA:

Se utilizzi un rubinetto speciale, (vedi figura sottostante), procedi come segue per assemblare le parti:

<table>
<tr>
<td></td>
<td>1. Sostituisci il connettore originale con il connettore standard fornito.

Rubinetto Standard</td>
<td>2. Tieni il connettore con una mano, premi l'anello di bloccaggio con l'altra mano e tiralo verso il basso per separare il connettore dal tubo dell’acqua.

</td>
<td>3. Premi entrambi i lati dell'anello di bloccaggio e tiralo verso il basso per inserire direttamente il tubo dell'acqua nel connettore standard.

</td>
</tr>
</table>

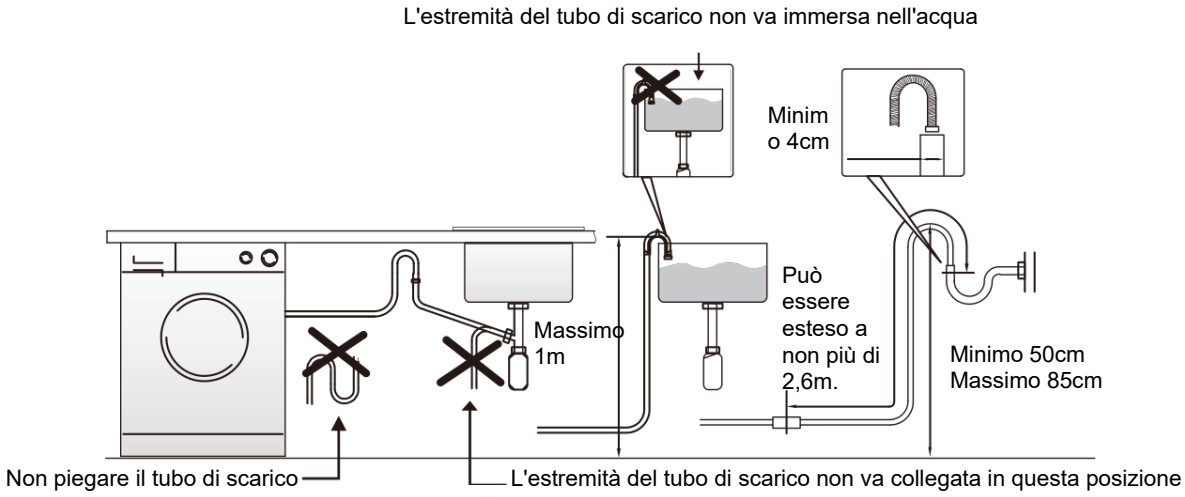
Se utilizzi un rubinetto con attacco filettato (vedi figura sottostante), procedi come segue per l'installazione:

<table>
<tr>
<td>Rubinetto con attacco filettato
</td>
<td>1. Accertati che la guarnizione nel connettore del tubo di ingresso dell'acqua sia installata correttamente.

</td>
<td>2. Allinea il connettore del tubo di ingresso dell'acqua con il rubinetto, come mostrato nella figura, e serra il dado sul tubo dell'acqua nella direzione indicata nella figura.
</td>
</tr>
</table>

- La lavatrice è progettata per un uso esclusivamente domestico. Non utilizzarla su navi, camion o aerei.
- Se prevedi di non utilizzare la lavatrice per un lungo periodo (ad es. durante le vacanze), chiudi il rubinetto dell'acqua.
- Quando la lavatrice è posizionata in un luogo sicuro, stacca la spina e disattiva la funzione di blocco per evitare che i bambini rimangano intrappolati all'interno della lavatrice a causa di un uso improprio.
- I materiali di imballaggio (come pellicole e schiume) possono essere pericolosi per i bambini e causare soffocamento! Nota: tieni l’intero materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.

Installare il tubo di scarico

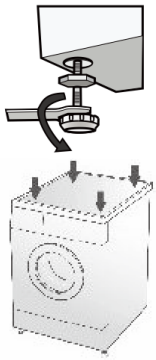
- Per garantire il normale funzionamento della lavatrice, il diametro interno o la larghezza dell'estremità del tubo di scarico da inserire nella fognatura non deve essere inferiore a 4cm.
- L'altezza dell’uscita del tubo di scarico deve essere compresa entro un certo intervallo. Per dati specifici, fai riferimento alla figura seguente.



Regolazione orizzontale

- Regola il livello della lavatrice per evitare rumori e vibrazioni aggiuntivi. Installa la lavatrice su pavimenti solidi e orizzontale (meglio se nell’angolo di una stanza).
- Se il pavimento non è piano, regola i piedini regolabili, senza inserire oggetti come zeppe di legno sotto di essi. Accertati che i quattro piedini regolabili siano saldamente a contatto con il pavimento, e verifica che la lavatrice sia livellata, anche usando una livella a bolla.
- Regola i piedini regolabili in modo che la lavatrice sia livellata e stabile sul pavimento. Dopo la regolazione della posizione, avvita saldamente i controdadi per mantenere la lavatrice stabile.
- Non posizionare la lavatrice su un tavolo sul pavimento, per evitare che cada accidentalmente.
- Premendo in qualsiasi punto sulle diagonali del piano di lavoro della lavatrice, la lavatrice non deve oscillare. Controlla entrambe le diagonali, e se la lavatrice oscilla ancora, regolare nuovamente i piedini.





BLOCCAGGIO E SBLOCCO DELLO SPORTELLO

Bloccaggio dello sportello

Dopo l'avvio, lo sportello si bloccherà automaticamente e non potrà essere aperto.

Sblocco dello sportello

- Premi il tasto “Avvio/Pausa“ quando lo sportello si blocca. Attendi due minuti dall’arresto del cestello per lo sblocco automatico dello sportello.
- Durante il lavaggio potrebbe formarsi della schiuma dal cestello. Raccoglila con un panno.
- Durante il lavaggio lo sportello non può essere aperto ad alte temperature.
- Durante il lavaggio lo sportello non può essere aperto con un livello d'acqua alto.

SCOMPARTO DEL DETERSIVO

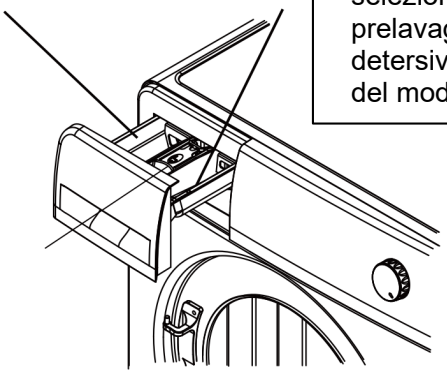
Scomparto detersivo multiplo

Detersivo liquido / Candeggina

- Utilizza detersivi liquidi sintetici a bassa schiuma.
- Se usi detersivi liquidi concentrati, diluiscili con acqua (2:1) e versali nell'apposito scomparto.

Detersivo per prelavaggio

- Con panni molto sporchi, aggiungi il detersivo appropriato dopo aver selezionato la funzione di prelavaggio (la quantità di detersivo varia a seconda del modello).



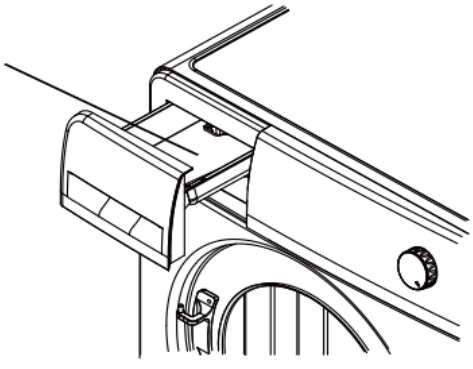
Scomparto detersivo singolo

Detersivo liquido / Candeggina

- Utilizza detersivi liquidi sintetici a bassa schiuma.
- Se usi detersivi liquidi concentrati, diluiscili con acqua (2:1) e versali nell'apposito scomparto.

Ammorbidente

- Aggiungi l'ammorbidente prima del lavaggio. La lavatrice inietterà automaticamente l'ammorbidente nel cestello durante il risciacquo finale.
- Se utilizzi ammorbidenti concentrati, diluiscili in modo appropriato e uniforme con acqua e versarli nello scomparto del



- Usa detersivi specifici per le lavatrici a tamburo.
- Non usare troppo detersivo, o la troppa schiuma potrebbe compromettere il risciacquo o causare guasti.
- Segui le istruzioni del produttore per l'uso dei detersivi in base al tipo e al colore dei capi, alla temperatura dell'acqua, al grado delle macchie, ecc.
- L'uso di detersivi adatti garantisce un buon effetto di lavaggio e contribuisce alla salvaguardia dell'ambiente.

PRECAUZIONI DI SICUREZZA PRIMA DEL LAVAGGIO

1. Etichette dei vestiti

- Leggi le etichette dei vestiti. Il tipo, i materiali e il metodo di lavaggio di un capo sono stampati su un'etichetta di manutenzione.

2. Lava i panni in base al loro tipo

- Per un lavaggio ottimale, lava un solo tipo di capi per ciclo di lavaggio. La temperatura dell'acqua, la velocità di centrifuga e i programmi variano a seconda dei capi. I capi scuri devono essere lavati separatamente da quelli chiari e bianchi. I capi tinti e i capi in velluto di cotone devono essere lavati separatamente, altrimenti i capi bianchi potrebbero macchiarsi. Se possibile, non lavare capi molto sporchi insieme a capi mediamente sporchi.

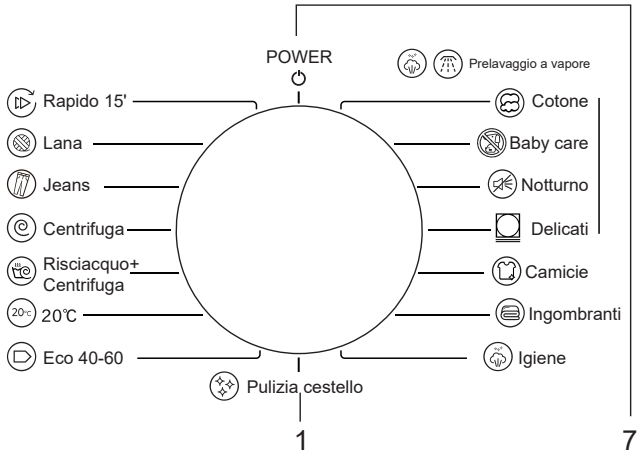
• Grado della macchia (resistente, moderata, leggera) • Colore (bianco, chiaro, scuro) • Velluto di cotone (capi il cui velluto di cotone si stacca facilmente e capi che aderiscono facilmente al velluto di cotone)	• Lava in base al tipo di indumento e al grado della macchia • I capi bianchi vanno lavati separatamente dai capi colorati. • I capi il cui velluto di cotone si stacca facilmente e quelli che aderiscono facilmente al velluto di cotone.

		
Controllare se i vestiti sono lavabili in lavatrice.	Rovescia i capi i cui accessori e bottoni possono danneggiarsi facilmente.	Rimuovere la polvere e i residui dai vestiti prima del lavaggio.

 Toglie dalle tasche oggetti come chiavi, forcine, spilli e monete.	 Prima del lavaggio, metti i capi delicati in un sacchetto per il bucato.	 Lava separatamente i panni con macchie d'olio o quelli che sbiadiscono facilmente.

PANELLO DI CONTROLLO

Modello： ND8020W-W





1. MANOPOLA SELETTRICE

Selezionare la procedura appropriata in base al tipo di bucato e al grado di macchie.

2. PULSANTE “ VELOCITA’ CENTRIFUGA “

- Selezionare la velocità di centrifuga in base alla quantità e al tipo di indumenti.
- L'intervallo di impostazione della velocità di centrifuga varia a seconda dei programmi.

3. Pulsante “ Temperatura “

- Selezionare la temperatura dell'acqua in base al tipo di tessuto e al grado di macchia.
- L'intervallo di temperatura dell'acqua varia a seconda dei programmi. In alcuni programmi, la temperatura dell'acqua non può essere selezionata.
- Tenere premuto questo pulsante per più di 2 secondi per attivare/disattivare la funzione silenziosa. Dopo aver impostato la funzione silenziosa, l'intera macchina emette un segnale acustico senza emettere alcun suono.
- **4. PULSANTE “ AGGIUNGI RISCIACQUO “**

Aumenta il numero di risciacqui in base alla richiesta desiderata

5. Pulsante “ PARTENZA RITARDA “

- Premere il pulsante " PARTENZA RITARDATA" per accedere alla funzione preimpostata.

- Accedere alla funzione preimpostata. Il tempo preimpostato verrà visualizzato sul display, al termine del quale la macchina si avvia. Ogni pressione aumenta il tempo di un'ora, fino a un massimo di 24 ore.
- Dopo aver selezionato il programma desiderato, preimpostare il tempo prima di premere il pulsante "Avvio/Pausa"

.**6. Pulsante “ AVVIO/PAUSA “**

- Premere questo pulsante per avviare o interrompere il lavaggio.
- Durante il lavaggio, premere questo pulsante per interrompere temporaneamente il programma e premerlo nuovamente per ripristinare il programma selezionato.
- Tenere premuto questo pulsante per 2 secondi per aprire temporaneamente l'oblò e aggiungere indumenti durante il lavaggio. Poiché il blocco dell'oblò della macchina è dotato di una funzione di protezione, l'oblò può essere aperto solo se sono soddisfatte le condizioni per lo sblocco del blocco.

7. Pulsante “POWER”

- La manopola in questa posizione serve per accendere e spegnere l'alimentazione.
- Se non viene eseguita alcuna operazione dopo il collegamento all'alimentazione, la macchina si spegnerà automaticamente dopo 2 minuti.

8. Pulsante “ BLOCCO BAMBINI “

- Premere i due pulsanti contemporaneamente per attivare/disattivare la funzione di blocco bambini.
- Per evitare che i bambini utilizzino il dispositivo in modo improprio, è possibile utilizzare i pulsanti per impostare la funzione di blocco bambini.
-
- Dopo aver impostato la funzione di blocco bambini, gli altri pulsanti, ad eccezione del pulsante di accensione, non funzionano.

DESCRIZIONE DEI PROGRAMMI

Lavaggio del bucato

1.Preparazione al lavaggio

- Aprire l'oblò, aggiungere i capi nel cestello e chiuderlo.
- Estrarre la vaschetta del detersivo, aggiungere detersivo e ammorbidente e chiudere la vaschetta.
- Collegare il tubo di alimentazione dell'acqua e assicurarsi che il rubinetto sia aperto.

2. Premere il pulsante "Power" per accendere la lavatrice.
3. Selezionare un programma con la manopola di selezione programma, se necessario.
4. Premere il pulsante "Start/Pause" per avviare il lavaggio.
5. Al termine del lavaggio:

- Il display visualizza "END" e la lavatrice emette un ronzio. Si spegnerà automaticamente dopo 1 minuto.
- Aprire l'oblò per estrarre i capi.
- Scollegare la spina e chiudere il rubinetto.

Utilizzo del programma automatico

1. Preparazione al lavaggio

- Aprire l'oblò, aggiungere i capi nel cestello e chiuderlo.
- Estrarre il contenitore del detersivo, aggiungere detersivo e ammorbidente e chiudere il contenitore.
- Collegare il tubo di alimentazione dell'acqua e assicurarsi che il rubinetto sia aperto.

2. Premere il pulsante "Power" per accendere la lavatrice.

3. Ruotare la manopola dei programmi per selezionare il programma desiderato.

4. Premere il pulsante "Temperatura" per impostare la temperatura dell'acqua.

5. Premere il pulsante "velocità centrifuga" o il pulsante "partenza ritardata" per impostare la velocità di centrifuga e il tempo preimpostato.

6. Premere il pulsante "Avvio/Pausa" per avviare il lavaggio.

7. Al termine del ciclo di lavaggio.

- Il display visualizza "END" e la lavatrice emette un segnale acustico. Si spegnerà automaticamente dopo 1 minuto.
- Aprire l'oblò per estrarre i vestiti.
- Scollegare la spina e chiudere il rubinetto.

PROGRAMMI DI LAVAGGIO

Programma	Temperatura (℃)	Risciacquo	Carico Massimo	Tipi di indumenti
power	Acceso/Spento			/
Cotone	40/60/80/temperatura ambiente/20	2	Carico nominale	Comune tessuto di cotone
Baby Care	60/80/temperatura ambiente/20/40	3	≤4kg	Cotone per semplice pulizia e rimozione degli odori
Notturno	40/60/temperatura ambiente/20	2	≤4kg	Cotone+ lino/sintetici
Delicati	40/temperatura ambiente/20	2	≤3kg	Cotone/Sintetici
Camicie	20/40/temperature ambiente	2	≤4kg	Cotone/sintetici
Ingombranti	40/60/80/temperatura ambiente/20	2	≤3kg	Cotone/sintetici
Igiene	80	2	≤4kg	Cotone per sterilizzazione e disinfezione da acari

Pulizia cestello	80	2	/	Pulizia e sterilizzazione della lavatrice
Eco 40-60	/	2	Carico nominale	Cotone/sintetici sporchi
20℃	20	2	≤3kg	Cotone leggermente sporco
Risciacquo+ centrifuga	/	1	Carico nominale	Cotone/sintetici
Centrifuga	/	/	Carico nominale	Cotone/sintetici
Jeans	Temperatura ambiente	2	≤3kg	Abiti in Jeans
Lana	Temperatura ambiente/20/40	2	≤3kg	Lana lavabile in lavatrice
Rapido 15'	Temperatura ambiente/20/40	1	≤2kg	Indumenti non molto sporchi/asciugamani

Note:

1. Il primo parametro, la temperatura dell'acqua, è quello predefinito all'avvio. È possibile selezionare manualmente altri parametri.
2. La durata del programma varia in base alla pressione dell'acqua, alle condizioni di scarico, al materiale e al peso degli indumenti e alla temperatura dell'acqua, quindi la durata del programma è diversa ogni volta. Questo è normale.
3. Quando la lavatrice si avvia dopo un'interruzione di corrente, il programma riprende dal punto di avvio **precedente all'interruzione.**

MANUTENZIONE ED ASSISTENZA.

- Dopo un uso prolungato, effettua immediatamente la manutenzione della lavatrice. Buone pratiche di manutenzione possono prolungarne la durata.
- Per prevenire pericoli prima di qualsiasi intervento di manutenzione, stacca la spina dalla presa di corrente.

Alloggiamento

Pulisci l'alloggiamento con un panno morbido e pulito dopo ogni lavaggio. In caso di macchie ostinate, usa un panno imbevuto di detergenti appropriati o acqua saponata.

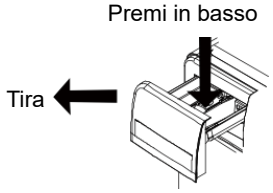
- Non spruzzare acqua direttamente sul corpo.
- Non pulire il corpo con prodotti chimici come stucco in polvere, diluenti, benzina e alcol.

Guarnizione dello sportello

Dopo ogni utilizzo, pulisci con un panno eventuali macchie e corpi estranei, come schegge e lanugine. Rimuovi eventuali corpi estranei, come aghi, dalla scanalatura della guarnizione della porta.

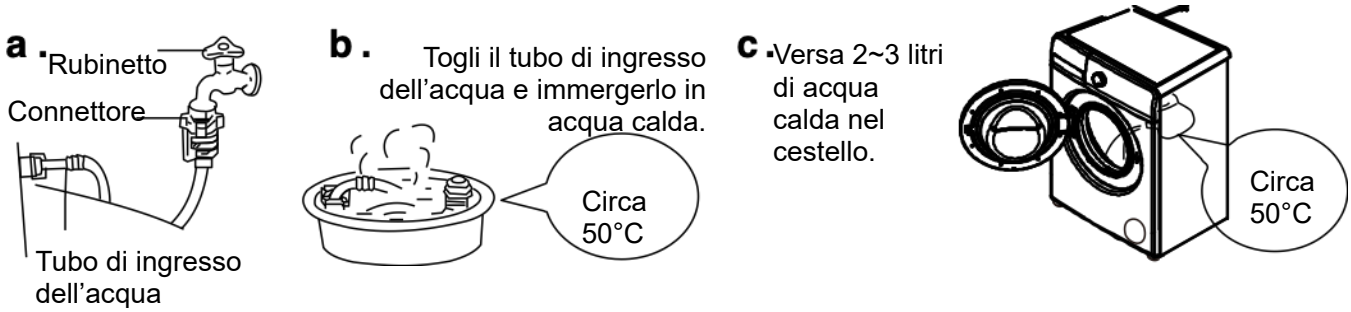
Pulizia del cassetto del detersivo

- Pulisci regolarmente il cassetto del detersivo per evitare che i detersivi ammuffiscano sulle sue pareti.
- Premi nella direzione specificata ed estrai il cassetto, quindi lavalo con acqua e reinseriscilo.



Se la lavatrice si congela

1. Avvolgi il rubinetto e il raccordo universale con un panno caldo.
2. Rimuovi il tubo dell'acqua e immergilo in acqua calda a una temperatura di circa 50°C.
3. Versa 2~3 litri di acqua calda a una temperatura di circa 50°C nel cestello.
4. Ricollega il tubo dell’acqua, apri il rubinetto, avvia la lavatrice e verifica che l'alimentazione e lo scarico dell'acqua siano normali.



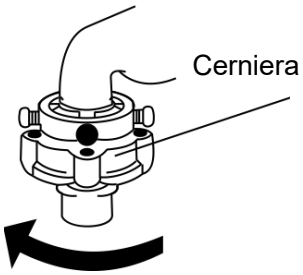
Autopulizia del cestello (consigliata una volta al mese)

Dopo un utilizzo prolungato, il cestello potrebbe contenere della sporcizia. Usa il programma di autopulizia per pulire l'esterno e l'interno del cestello.

Note: non aggiungere indumenti o detersivi durante l’autopulizia.

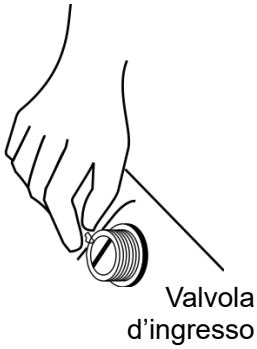
Pulizia del raccordo universale (consigliata una volta ogni sei mesi)

1. Rimuovi il tubo dell'acqua dal raccordo universale.
2. Svita il bloccaggio seguendo la freccia.
3. Risciacqua l'interno del bloccaggio con acqua.
4. Installa il bloccaggio pulito e il tubo dell'acqua.



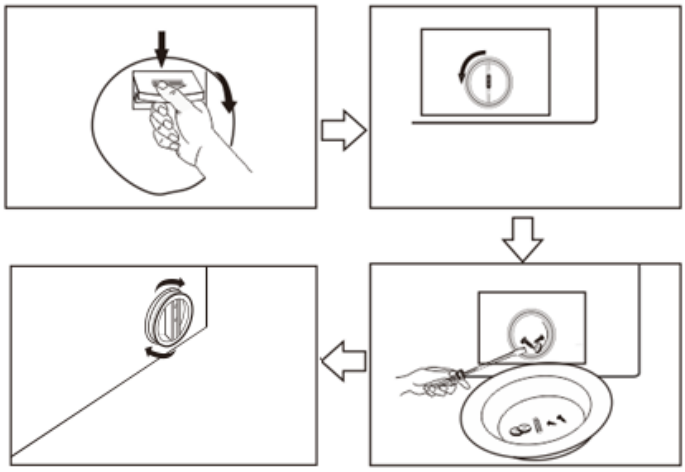
Pulizia della valvola di ingresso (consigliata una volta ogni sei mesi)

1. Rimuovi il tubo dell'acqua dalla lavatrice.
2. Estrai il filtro dalla valvola di ingresso.
3. Pulisci con cura il filtro con uno spazzolino da denti o un utensile simile. Installalo sulla valvola di ingresso.
4. Ricollega il tubo dell'acqua.



Pulizia del filtro della pompa di scarico (consigliata una volta al mese)

1. Dopo lo scarico, stacca la spina, premi l’aggancio sopra il coperchio decorativo della pompa di scarico, nell'angolo destro della parte anteriore del corpo, e apri il coperchio del filtro.
   Nota: se nella lavatrice è presente acqua calda, esegui le operazioni sopra descritte solo dopo il raffreddamento.



2. Svita il filtro in senso antiorario.
3. Risciacqua abbondantemente il filtro con acqua.
4. Inserisci il filtro avvitandolo in senso orario e chiudi il coperchio decorativo della pompa di scarico.

Note: **a.** Il filtro deve essere avvitato saldamente per evitare perdite d'acqua.
b. Non pulire il filtro mentre un programma è in funzione.

SOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Possibili cause e controlli	Soluzioni
La lavatrice non si avvia	• Il tasto di accensione o il tasto “Avvio/Pausa“ è stato premuto? • La spina del cavo di alimentazione è staccata? • C'è un'interruzione di corrente? • La protezione contro le perdite è guasta?	• Premi il tasto di accensione o il tasto “Avvio/Pausa”. • Inserisci la spina del cavo di alimentazione. • Attendi. • Attiva il dispositivo di protezione dalle perdite.
Centrifuga anomal	• I bulloni di spedizione sono stati smontati? • La lavatrice è assemblata saldamente? • Ci sono singoli capi di piccole dimensioni nel cestello? • I controdadi dei piedini regolabili sono avvitati saldamente?	• Smonta i bulloni di trasporto. • Posiziona la lavatrice su una superficie piana e uniforme. • Aggiungi diversi indumenti dello stesso tipo. • Avvita saldamente i controdadi.
Errore di carico acqua: visualizza “E01”	• Il rubinetto è chiuso? • C'è un'interruzione dell'acqua o la pressione dell'acqua è bassa? • Il tubo di alimentazione dell'acqua è congelato? • Il tubo di alimentazione dell'acqua o la valvola di ingresso sono bloccati?	• Apri il rubinetto. • Attendi. • Scongela il tubo di alimentazione dell'acqua con acqua calda. • Estrai i filtri dal tubo di alimentazione dell'acqua e dalla valvola di ingresso e puliscili accuratamente.
Errore di scarico: visualizza “E03”	• L'altezza del tubo di scarico è troppo elevata? • Il tubo di scarico è congelato? • Il tubo di scarico è ostruito da corpi estranei? • Lo scarico sul pavimento è ostruito da corpi estranei?	• Posiziona il tubo di scarico in modo corretto e accertati che sia ad un'altezza inferiore a 1m. • Scongela il tubo di scarico con acqua calda. • Elimina eventuali corpi estranei e svuota il tubo di scarico. • Rimuovi eventuali corpi estranei dallo scarico sul pavimento.
Errore di sportello: visualizza “E02”	Accertati che la lavatrice si avvii anche se lo sportello non è ben chiuso.	Chiudi bene lo sportello.
Errore di riscaldamento: visualizza “E06”	Chiudi il rubinetto e stacca la spina. Quindi, contatta il personale addetto alla manutenzione.	
Errore di afflusso continuo di acqua: visualizza “E04”	Chiudi il rubinetto e stacca la spina. Quindi, contatta il personale addetto alla manutenzione.	
Troppa schiuma	Siete sicuri di avere utilizzato un detersivo idoneo al lavaggio in lavatrice ?	Assicurarsi di utilizzare un detersivo idoneo a lavaggio in lavatrice

Nota: quando si verifica un guasto, il quadrante lampeggia e l’apparecchio emette un segnale acustico, a confermare la presenza di un problema.

Nota: le seguenti condizioni non rappresentano guasti.

Impossibile aprire lo sportello	• Un programma è in esecuzione.
Odore particolare	• Poiché la lavatrice utilizza parti in gomma, potrebbe emettere un odore di gomma negli usi iniziali.
Scarsa quantità d'acqua durante il lavaggio e il risciacquo	• Le lavatrici a cestello lavano i vestiti con un litro d'acqua.
Afflusso d'acqua durante l'esecuzione dei programmi	• Se il livello dell'acqua diminuisce, la lavatrice ne aggiunge altra automaticamente.
Scarico durante il lavaggio	• Sono stati aggiunti troppi detersivi o detersivi molto schiumogeni?
Variazione del tempo rimanente	• Durante la centrifuga, se i vestiti sono decentrati, il tempo di centrifuga aumenterà di conseguenza per correggere questo fenomeno. Se la pressione dell'acqua è troppo bassa, il tempo di afflusso aumenterà di conseguenza.
Rumore anomalo durante la centrifuga	• Il cavo di alimentazione è a contatto con l'alloggiamento? • I bulloni di imballaggio sono stati smontati? • Ci sono corpi estranei come forcine o monete nel cestello?

SPECIFICHE TECNICHE

Modello	ND8020W-W
Sportello	16
Capacità di lavaggio nominale	8.0kg
Capacità di centrifuga nominale	8.0kg
Tensione nominale	220V-240V~ 50Hz
Potenza di lavaggio nominale	250W
Potenza di centrifuga nominale	500W
Potenza di riscaldamento nominale	1800W
Potenza massima	1900W
Rumore durante lavaggio	62dB(A)
Rumore durante centrifuga	75dB(A)
Pressione dell'acqua	0.05-0.85MPa
Dimensioni complessive (mm)	598×544×845
Norme applicabili	IEC60335-2-7:2019, IEC 60335-1:2010, COR1:2010, COR2:2011, AMD1:2013, COR1:2014, AMD2:2016, COR1:2016

SOSTANZE PERICOLOSE UTILIZZATE IN QUESTO APPARECCHIO

Componente	Sostanza pericolosa					
	Piombo (Pb)	Idrargirio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo esavalente (VI)	Bifenili polibromurati (PBB)	Eteri di difenile polibromurato (PBDE)
Serratura della sportello	×	○	○	○	○	○
Scheda del computer	×	○	○	○	○	○
Cavo di alimentazione	○	○	○	○	○	○
Bulloni e dadi	○	○	○	○	○	○
Sensore di livello dell'acqua	○	○	○	○	○	○
Valvola di scarico	○	○	○	○	○	○
Motore	×	○	○	○	○	○
Cinghia, puleggia	○	○	○	○	○	○
Sportello	○	○	○	○	○	○
Pannello superiore	○	○	○	○	○	○
Pannello di controllo	○	○	○	○	○	○
Alloggiamento	○	○	○	○	○	○
Cilindro interno	○	○	○	○	○	○
Base	○	○	○	○	○	○
Cassetto del detersivo	○	○	○	○	○	○
Cestello interno ed esterno	○	○	○	○	○	○

Note:

1. Tabella compilata in conformità allo standard SJ/T 11364.
2. ○: Indica che il contenuto di questa sostanza pericolosa in tutti i materiali omogenei utilizzati per questo componente è inferiore al limite specificato per lo standard GB/T26572.
3. X: Indica che il contenuto della sostanza pericolosa in almeno un materiale omogeneo della parte supera i requisiti di limitazione specificati nello standard GB/T26572, ma rientra nell'ambito dell'elenco delle "eccezioni di applicazione delle sostanze soggette a restrizioni del catalogo di gestione della conformità".



Il “periodo di utilizzo ecocompatibile“ di questo apparecchio è di 10 anni, come specificato da questa azienda in base alle caratteristiche di progettazione dell'apparecchio stesso. Tale “periodo di utilizzo ecocompatibile“ è valido solo se l'apparecchio viene utilizzato normalmente seguendo le istruzioni di questo manuale.

SERVIZIO CLIENTI

La garanzia di due anni è valida a partire dalla data di acquisto, come indicata sulla fattura o sulla scheda di garanzia del servizio post-vendita. Eventuali problemi riscontrati durante l'utilizzo della lavatrice automatica per uso domestico della nostra azienda possono essere assistiti e risolti tramite la linea diretta di assistenza clienti. Forniamo consulenza tecnica gratuita.

● Nessuna delle seguenti condizioni è coperta dalla garanzia:

1) Danni ai componenti causati da uso, manutenzione e conservazione impropri.
2) Danni causati da smontaggio e montaggio dei prodotti non effettuati da personale di manutenzione autorizzato o personale di manutenzione qualificato.
3) Fattura di acquisto assente o non corrispondente al prodotto;
4) Danni causati da forza maggiore;
5) Periodo di garanzia scaduto;
6) Questo prodotto è una normale lavatrice per uso domestico. Il periodo di garanzia è di sei mesi per le lavatrici commerciali o in comune, come quelle di hotel, parrucchieri, lavanderie, fabbriche e dormitori. Scaduto il termine di garanzia, la nostra azienda addebiterà i costi di manutenzione in base alle normative vigenti.

★ In caso di problemi qualitativi, contatta il centro assistenza o un centro di manutenzione specializzato per la riparazione. Non smontare il prodotto senza assistenza qualificata. L'azienda declina qualsiasi responsabilità per problemi qualitativi o incidenti causati dallo smontaggio autonomo.

Corretto smaltimento del prodotto



Questo simbolo indica che il prodotto sul quale è apposto non deve essere gettato con i rifiuti domestici nel territorio della UE. Per prevenire possibili danni all'ambiente ed alla salute umana derivanti da uno smaltimento incontrollato, ricicla responsabilmente per favorire il riutilizzo sostenibile di risorse materiali. Consegna il tuo dispositivo di scarto ad un punto di raccolta specializzato od al rivenditore presso il quale è stato acquistato, che potrà consegnarlo ad un centro i riciclaggio autorizzato.

NORDMENDE

User Manual

Front Loading Washing Machine

Model：ND8020W-W



Grazie per aver scelto la nostra lavatrice.
La preghiamo di leggere attentamente le istruzioni presenti in questo manuale prima di installare ed utilizzare la lavatrice per la prima volta.

CONTENTS

WARNING----------3

PRECAUTIONS----------4

COMPONENTS NAMES----------6

INSTALLATION INSTRUCTIONS----------7

DOOR LOCKING AND UNLOCKING METHODS----------13

USAGE OF DETERGENT COMPARTMENT----------13

SAFETY PRECAUTIONS BEFORE WASHING ----------14

FUNCTIONAL DESCRIPTION OF CONTROL PANEL ----------15

DESCRIPTION OF FUNCTIONAL PROGRAMS ----------16

DESCRIPTION OF WASHING PROGRAMS----------17

MAINTENANCE AND SERVICING----------18

TROUBLESHOOTING GUIDELINES----------20

SPECIFICATIONS TABLE----------22

NAME AND CONTENT OF HAZARDOUS SUBSTANCES USED IN THIS APPLIANCE---22

AFTER-SALESERVICE----------23

WARNING

1. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
   Children of less than 3 years should be kept away unless continuously supervised.

2. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

3. This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety
   Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

4. The openings must not be obstructed by a carpet.

5. This appliance is intended to be used in household and similar applications such as:
   —staff kitchen areas in shops, offices and other working environments;
   —farm houses;
   —by clients in hotels, motels and other residential type environments:
   —bed and breakfast type environments;
   —areas for communal use in blocks of fats or in launderettes

6. The lint trap has to be cleaned frequently!

.

7. Adequate ventilation has to be provided to avoid the back flow of gases into the room from appliances burning other fuels, including open fires.

8.

—Fabric softeners or similar products, should be used as specified by the fabric softener instructions.

—Items such as foam rubber(latex foam),shower caps, waterproof textiles rubber backed articles and clothes or pillows fitted with foam rubber pads should not be dried in the tumble dryer.

—Remove all objects from pockets such as lighters and matches.

9.

—WARNING: The appliance must not be supplied through an extemal switching device such as a timer, or connected to a circuit that is regularly switched on and off by a utility

10.

—For appliances with ventilation openings in the base. that a carpet must not obstruct the openings.

—That exhaust air must not be discharged into a flue which is used for exhausting fumes from appliances burning gas or other fuels.

PRECAUTIONS

IF THE SUPPLY CORD IS DAMAGED, IT MUST BE REPLACED BY THE MANUFACTURE, ITS SERVICE AGENT OR SIMILARLY QUALIFIED PERSONS IN ORDER TO AVOID A HAZARD.

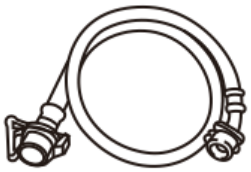
1. **Electrical hazard:**
   a. Please use a special power socket with good grounding.
   b. Please take the plug to insert and pull out the power cord. Do not use damaged power cord. When there is dirt on the plug-in of the power cord, wipe it with a dry cloth in time.
   c. Do not plug or pull the power plug in or out with wet hands.
   d. After use, please unplug the power plug for maintenance or cleaning.
2. **Danger of fire or electric leakage:**
   a. Do not let the washing machine close to the fire source, or put lighted cigarettes, candles and volatile materials on the washing machine.
   b. Please do not spill water directly on the washing machine control panel.
   c. Please don't put the washing machine in the place with serious water and moisture.

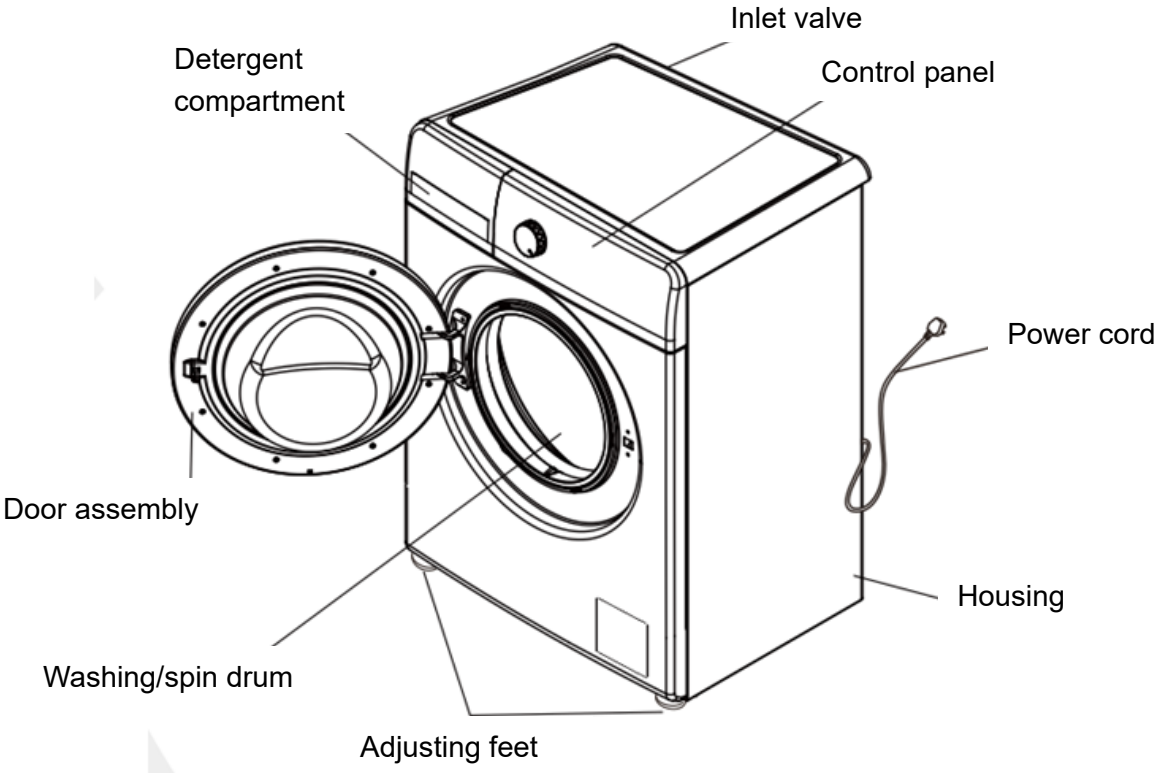
d. Please fix the drain pipe before use, and make sure that the sewer is not blocked.

3. **Risk of burns due to high temperature:**
   a. When washing at high temperature, the door glass will get hot. Please do not touch the door glass, especially children.
   b. When the door needs to be opened in high temperature washing, please wait until the temperature drops to the safe temperature and the door lock is automatically unlocked.
4. **Risk of personal injury:**
   a. Please handle the disassembled package in time. Do not let children touch or swallow it.
   b. Children are not allowed to operate or climb onto the washing machine to play.
   c. Please close the door when the washing machine is not in use to prevent children from entering the washing barrel.
5. **Risk of damage to washing machine:**
   a. Please don't put heavy objects on the washing machine.
   b. Two people are required to move or handle the washing machine.
   c. Please do not let non-professionals repair or modify the machine.
6. **Risk of damage to clothing:**
   a. Please do not wash waterproof clothes, such as raincoats, down products, sleeping bags, etc.
   b. Only machine washable clothes can be washed. If in doubt, please follow the washing guide on the clothes.
7. **Risk of explosion:**
   a. Do not wash or dehydrate the clothes stained with kerosene, gasoline, diluent and other flammable materials.
   b. Do not operate the washing machine when the gas leaks.
8. **When the power plug is pulled out, the door lock can be opened even if the water level in the barrel is high. Therefore, in any case, please confirm the water level in the barrel before opening the door. If the water level is high, please do not open the door to avoid unnecessary loss caused by water overflow.**

COMPONENTS NAMES

Description of accessories

Use manual	Inlet hose	Transport screw hole plug (4pcs)
		



The figure above is only for reference!

Notes:

1. When washing clothes for the first time, some water may flow from the washing machine. This is what is left during the performance test at the factory. This phenomenon is normal.
2. After using, please pull out the power plug, turn off the faucet to prevent unexpected flood and fire.

INSTALLATION INSTRUCTIONS

- The environmental temperature of places to install or place the washing machine shall not be below 0 °C. Do not install or place the washing machine outdoors.
- Follow management practices and regulations to correctly place the washing machine.
- When the washing machine is installed on a floor with a carpet, do not block the ventilation orifice of the base.
- There are many insects in the countryside. Please keep the surroundings of the washing machine clean. The warranty does not cover any damage caused by cockroaches or other insects.

Shipping bolts

The shipping bolts are used to prevent internal damage of the washing machine during transport.

Disassembling the shipping bolts and the bottom panel

1. Open the package, remove the packaging base and move the washing machine to the installation place.
2. Disassemble the 4 shipping bolts, rubber pads and plastic rods (see Figure 1). If the shipping bolts are not dissembled, they may cause intense vibrations, noise and faults. The shipping bolts shall be installed every time before the washing machine is transported.
3. Use the supplied plastic plugs to cover the four holes. (see Figure 2).

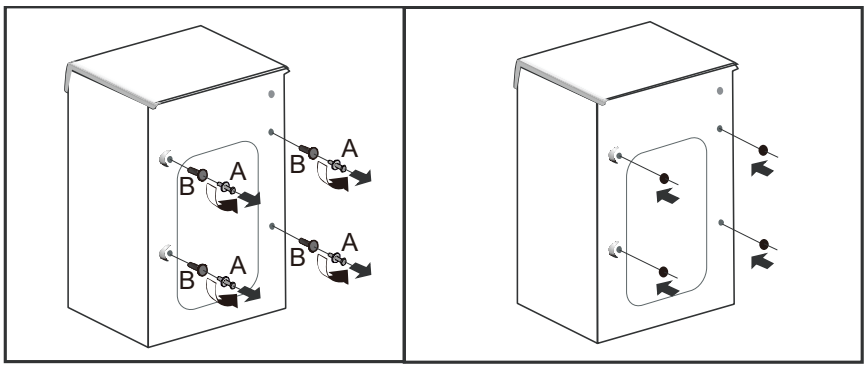
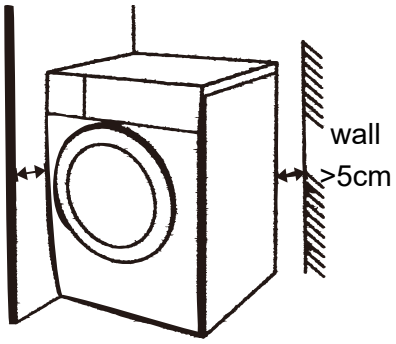


Figure 1

Figure 2

Requirements for installation place

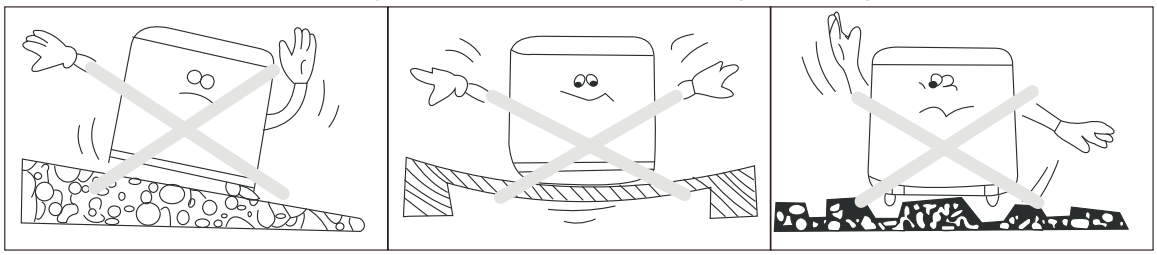


Horizontal adjustment:

- The tilt angle shall not exceed 1 degree. Power outlet:
- Do not connect to a number of power plugs.

Installation place:

- Allow sufficient safety distance between the washing machine and the wall (distance between the back/left/right of the washing machine and a wall >5cm).
- Install the washing machine at a hard and flat floor with a drain. Do not install it on soft carpeted or wooden floors.
- Do not put clothes to be washed or other objects at the worktop of the washing machine because they will affect the running of programs.



⚠ **NOTES**

Connecting the power supply

1. Do not use a power strip or power strip bar.

2. If the power cord is damaged, please contact professional persons to repair it to avoid injuries.

3. After using, please unplug the power plug and turn off the faucet.

4. Connect the power cord of the washing machine to a grounded power outlet and follow the wiring rules.

5. The washing machine shall be installed at a place where it can connect to the power outlet easily.

- The washing machine shall be repaired by professional persons. Non-professional persons may damage the washing machine seriously or cause serious faults during repair, please contact the local repair center.
- Do not place the washing machine at a place whose surrounding temperature may

be below 0 °C because water pipes will be frozen and broken and the program controller will be damaged at the temperature below 0 °C.

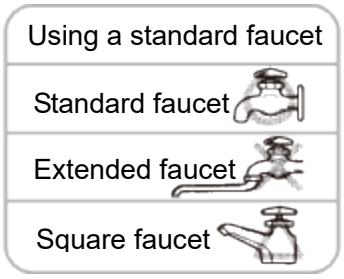
- If the washing machine is handled in winter at the temperature below 0 °C, please place it at room temperature several hours before using.

Connecting the power supply

- The washing machine must have a grounding device. The grounding device can reduce the danger of electric shocks in case of a failure. This device has a grounding line (a conductor with a grounding plug). The grounding plug must be inserted into an appropriate power outlet.
- If the washing machine smokes or emits a peculiar smell, please cut off the power supply and contact professional persons.

To ensure quality, the washing machine is filled with water for testing at the factory, water may remain in the interior of the drum, the door seal and the door glass, and this is a normal condition.

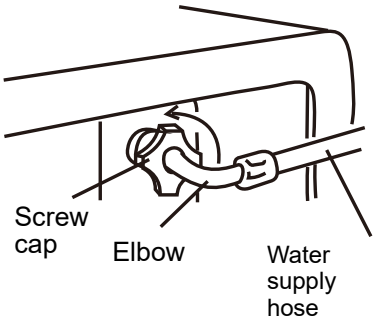
Connecting the water supply hose



1. The water supply pressure shall be from 50kPa to 850kPa.

2. During connection of the water supply hose and the inlet valve, do not screw them tightly to avoid slipping.

- There are 2 seal rings in connectors at both ends of the water supply hose to prevent water from leaking.
- Turn on the faucet to check the connectors for any water leakage.
- Check the water supply hose regularly and replace it if necessary.
- Make sure that the water supply hose is not warped or damaged.

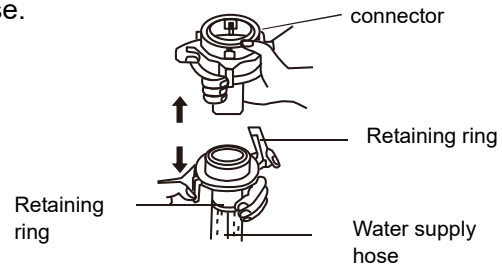


⚠ **NOTES**

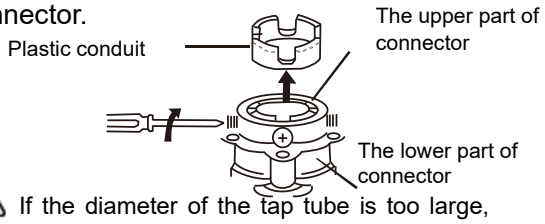
Use the new hose assembly that comes with the washing machine. The old hose assembly cannot be reused.

Connection of water supply hose to faucet

1. Hold the connector with one hand, press the retaining ring with the other hand and pull it down to separate the connector from the water supply hose.

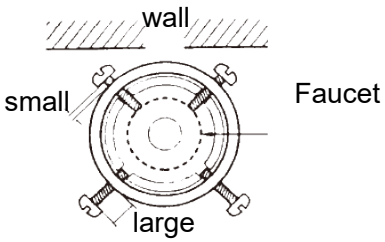


2. Loosen the four mounting screws on the upper part of the connector, and rotate the lower part of the connector to leave a distance enough (equal to the height of 3 threads) for installing screws between the upper part and the lower part of the connector.



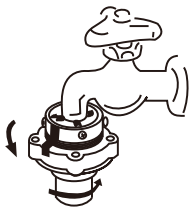
⚠ If the diameter of the tap tube is too large, remove the plastic guide inside

3. Adjust the four screws of the connector evenly so that two screws near the wall are fully in contact with the exterior of the faucet first.



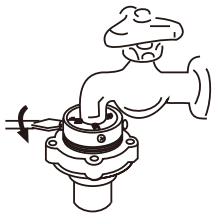
⚠ Screw near the wall can be screwed several threads in advance.

4. Hold the upper part of the connector against the mouth of the faucet so that the seal ring in the connector is fully in contact with the faucet (please do not take out the seal ring).

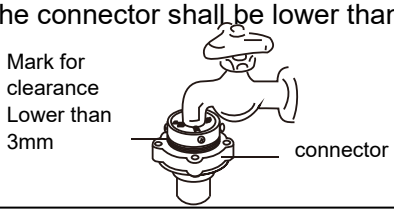


⚠ Please choose standard faucet, faucet mouth must be smooth. If it is uneven, file it.

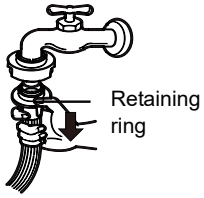
5. Rotate two screws (see figure) opposite to the wall so that they are in contact with the faucet, and screw them with a screwdriver tightly.



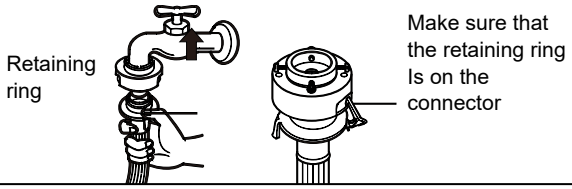
6. Rotate the lower part of the connector to screw it tightly (or else, water may leak from the connection). After rotation, the clearance between the lower part and the upper part of the connector shall be lower than 3mm.



7. To remove the water supply hose, please press the retaining ring of the water supply hose.



8. To install the water supply hose, please turn the retaining ring of the water supply hose back to release it.

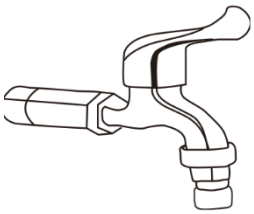
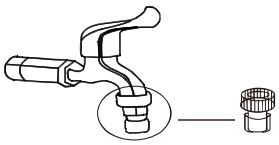
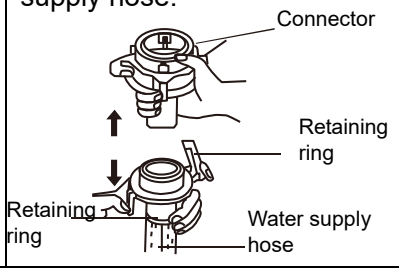
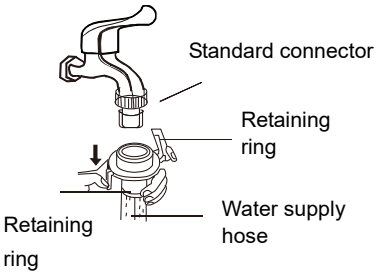


9. Check whether or not the lower part of the connector and the water supply hose are connected firmly.

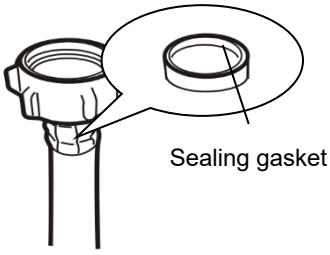
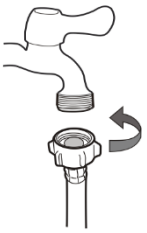
- Screw the connector of the water supply hose and the inlet valve tightly. Slowly turn on the faucet to check for water leakage.
- If water leaks from the connection, please turn off the faucet and assemble them again. (Water may leak from the connection if the upper part of the connector is not assembled correctly or the upper part and the lower part of the connector are not screwed on tightly.)
- After using for a long time, the connection may be loose. Then, please assemble parts again by following steps 1-9. (If it is necessary to assemble the connector of the water supply hose after a move, please follow steps 1-9 too.)

NOTES:

If a special faucet shown in the figure below is used, please take the following steps to assemble the parts:

	1. Replace the original connector with the supplied standard connector.  Standard faucet	2. Hold the connector with one hand, press the retaining ring with the other hand and pull it down to separate the connector from the water supply hose. 	3. Press both sides of the retaining ring and pull it down to insert the water supply hose into the standard connector directly. 

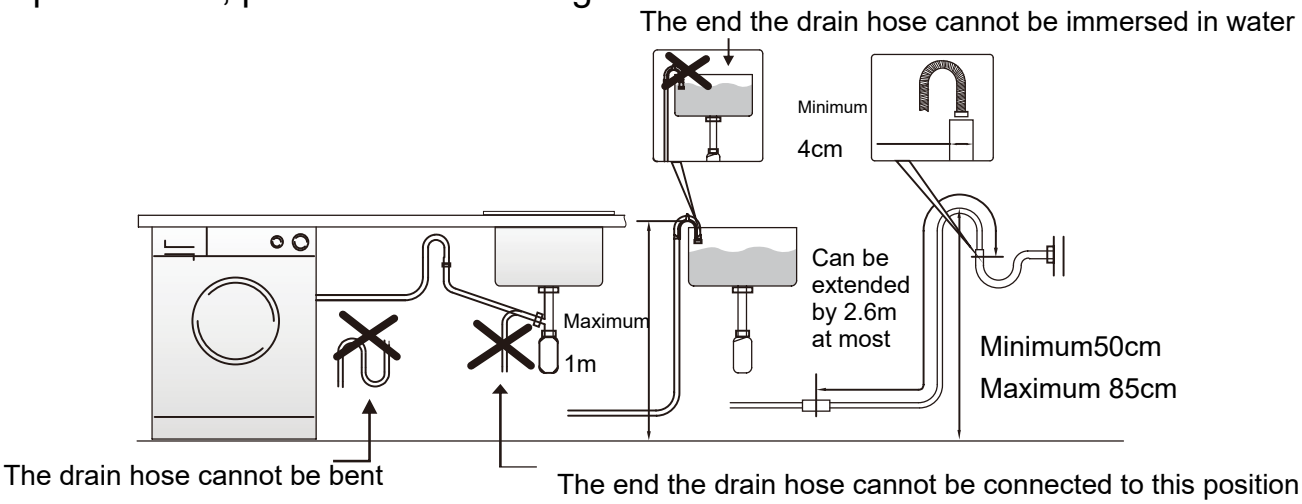
If the faucet with threaded port shown in the figure below is used, please follow the steps below for installation:

Tap with threaded port 	1. Ensure that the gasket in the water inlet hose connector is installed smoothly. 	2. Align the water inlet hose connector with the faucet as shown in the figure, and tighten the nut on the water inlet hose in the direction shown in the installation figure. 

- The washing machine is designed for home use only. Do not use it on ships, travel trucks or airplanes.
- If the washing machine will be not used for a long time (such as vacations), please turn off the faucet.
- When the washing machine is placed, please unplug the power plug, cancel the lock function to prevent children being trapped inside the washing machine through misuse.
- Packaging materials (such as films and foams) can be dangerous to children, and may cause suffocation! Notes: Keep all packaging material out of the reach of children.

Installing the drain hose

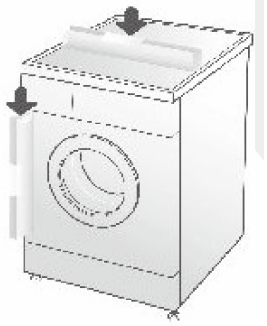
- To ensure normal operations of the washing machine, the inner diameter or width of the end of the drain hose to be inserted into the sewer shall be no less than 4cm.
- The height of the outlet of the drain hose shall be within a certain range. For specific data, please refer to the figure below.

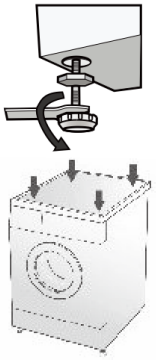


Horizontal adjustment

- Adjust the level of the washing machine to avoid additional noise and vibrations. Install the washing machine on a hard and horizontal floor (the corner of a room is preferred).
- If the floor is not flat, please adjust the adjustable feet. (Do not insert objects such as wood chips under the adjustable feet). Make sure that the four adjustable feet are in contact with the floor firmly and check that the washing machine is horizontal. (Using a spirit level is allowed).
- Adjust the adjustable feet so that the washing machine is flat and stable on the floor. After position adjustment, screw the locknuts tightly to keep the washing machine stable.

  Do not place the washing machine on a table on the floor to prevent it from falling accidentally.
- When pressing any position on the diagonals of the worktop of the washing machine, the washing machine cannot shake. (Check on both diagonals. If the washing machine still shakes, please adjust the adjustable feet again.)





DOOR LOCKING AND UNLOCKING METHODS

Door locking

After startup, the door will be locked automatically and cannot be opened.

Door unlocking

- Press the “Start/Stop” button when the door lock is locked. After the washing/spin drum stops rotating, wait for 2 minutes until the door is unlocked automatically.
- Foams may rise from the drum during washing. Please catch them with a towel.
- During washing, the door cannot be opened at high temperature.
- During washing, the door cannot be opened with high water level.

USAGE OF DETERGENT COMPARTMENT

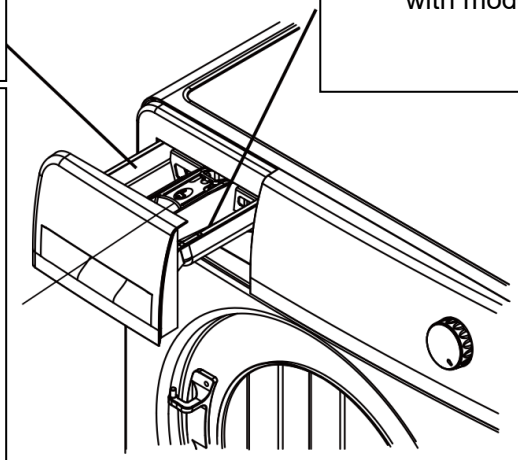
Multi-squared detergent compartment

Liquid detergent—bleacher

- Please use synthetic low-foam liquid detergents.
- If concentrated liquid detergents are used, please dilute them with water (2:1) and pour them into the detergent compartment.

Prewash detergent

- If the clothes are very dirty, please add appropriate detergents after selecting the pre-wash function. (The quantity of detergents varies with models)



Fabric Softener

- Add softeners before washing. The washing machine will automatically inject softeners into the drum during the final rinse.
- If concentrated softeners are used, please dilute them with water appropriately and evenly and pour them into the detergent compartment.

- Use detergents made specially for drum washing machines.
- Do not use too much detergent, or too much foams may affect the rinse effect or cause functional faults.
- Please follow the instructions of the manufacturer to use detergents by the kinds

and colors of clothes, water temperature, degree of staining, etc.

- Using appropriate detergents has good washing effect and is beneficial for environmental protection.

SAFETY PRECAUTIONS BEFORE WASHING

1. Care label

- Read the care labels of clothes. The kind, materials and washing method of a cloth are printed on a care label.

2. Wash by kinds of clothes

- To obtain the best washing effect, only wash one kind of clothes in a washing period. Water temperature, spin speed and programs vary with clothes. Dark clothes shall be washed separately from light and white clothes. Dyed clothes and cotton velvet clothes shall be washed separately, or the white clothes may be stained. If possible, do not wash very dirty clothes with moderately dirty clothes.

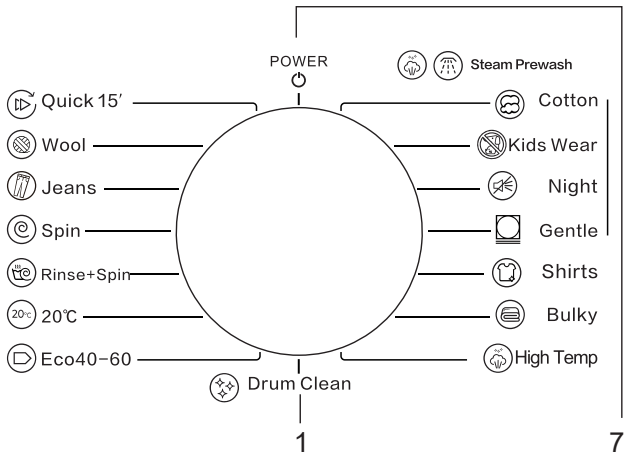
● Degree of stains (Severe, moderate, minor) ● Color (White, light, dark) ● Cotton velvet (clothes whose cotton velvets are easy to drop out and clothes easy to adhere to cotton velvets)	● Wash by kinds of clothes and degree of staining ● White clothes shall be washed separately from colored clothes. ● Clothes whose cotton velvets are easy to drop out and clothes easy to adhere to cotton velvets

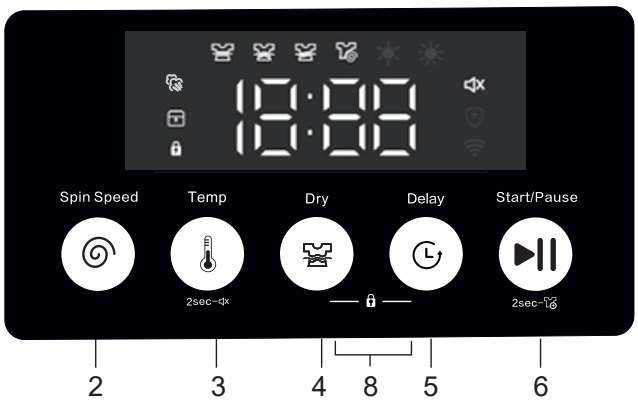
		
Check whether or not the clothes are machine-washable	For clothes whose buttons or accessories are easy to be damaged during washing, please wash inside out	Remove dust and silt from clothes before washing

		
Take out objects such as keys, hairpins, pins and coins from pockets	Put delicates into a laundry bag before washing	Wash clothes with oil stains or clothes that are easy to fade separately

FUNCTIONAL DESCRIPTION CONTROL PANEL

Models:ND8020W-W





1. PROGRAM KNOB

Select the appropriate procedure according to the type of washing clothes and the degree of stains.

2. "SPIN SPEED" BUTTON

- Select the spin speed according to the amount of clothes and the type of clothes.
- The setting range of spin speed is different due to different programs.

3. "TEMP" BUTTON

- Select the water temperature by the kinds of clothes and degree of staining.
- The range of water temperature varies with programs. In some programs, water temperature cannot be selected.
- Press and hold down this button for more than 2 seconds to turn the mute function on/off. After setting the mute function, the whole machine beeps without making a sound.

4. "ADD RINSE" BUTTON

Increase the number of rinses according to actual demand.

5. “DELAY” BUTTON

- Press the ‘Delay’ button to enter the preset function.
- Enter the preset function. The preset time will be displayed on the screen, at the end of which the machine starts. Each press increases the time by one hour, up to 24 hours,
- After selecting the desired program, preset the time before pressing the ‘Start/Pause’ button.

6. “START/PAUSE” BUTTON

- Press this button to start or stop the washing procedure.
- During operations, press this button to stop the program temporarily, and press it again to restore the selected program.
- Press and hold this button for 2 seconds to open the door temporarily for adding clothes during operation. As the door lock of the machine has a protection function, the door can only be opened if the conditions for unlocking the door lock are met.

7. “POWER” BUTTON

- The knob in this position is for switching the power supply on and off.
- If there is no operation after connecting to power supply, the machine will turn off automatically after 2 minutes.

8. “CHILD LOCK” BUTTON

- Press the two buttons at the same time to turn on/off the child lock function.
- In order to prevent children from mis-operation, the buttons can be used to set the child lock function.
- After setting the child lock function, other buttons except the power button do not work.

DESCRIPTION OF FUNCTIONAL PROGRAMS

Washing usage of clothes

1. Prepare for washing
- Open the door, add clothes to the drum, and close the door.
- Withdraw the detergent compartment, add detergent and fabric softener, and close the detergent compartment.
- Connect the water supply hose, and make sure that the faucet is turned on.

2. Press the “Power” button to power on.

3. Select a program with the program selection knob as needed.

4. Press the “Start/Pause” button to start washing.

5. After washing is ended:

- The display shows "END" and the washing machine gives a buzzing sound. It will turn off automatically after 1 minute.
- Open the door to take out the clothes.
- Unplug the power plug and turn off the faucet.

Usage of self-program

1. Prepare for washing

- Open the door, add clothes to the drum, and close the door.
- Withdraw the detergent compartment, add detergent and fabric softener, and close the detergent compartment.
- Connect the water supply hose, and make sure that the faucet is turned on.

2. Press the “Power” button to power on.

3. Turn the program knob to select the desired program.

4. Press the "temp" button to set the water temperature.

5. Press the “Spin Speed” button or “Delay” button to set the spinning speed and preset time.

6. Press the "Start/Pause" button to start washing.

7. After operation is ended.

- The display shows "END" and the washing machine gives a buzzing sound. It will turn off automatically after 1 minute.
- Open the door to take out the clothes.
- Unplug the power plug and turn off the faucet.

DESCRIPTION OF WASHING PROGRAMS

Program	Temp（℃）	Rinse	Max. Load	Cloth type
power	On/off			/
Cotton	40/60/80/ambient temperature/20	2	Rated	Common cotton fabric
Kid Wear	60/80/ambient temperature/20/40	3	≤4kg	Cotton fabrics needing simple cleaning and odor removal
Night	40/60/ambient temperature/20	2	≤4kg	Cotton + linen/ Synthetic fabrics
Gentle	40/ambient temperature/20	2	≤3kg	Cotton/Synthetic fabrics
Shirts	20/40/ambient temperature	2	≤4kg	Cotton/Synthetic fabrics
Bulky	40/60/80/ambient temperature/20	2	≤3kg	Cotton/Synthetic fabrics

High Temp	80	2	≤4kg	Cotton fabrics needing and mite killing and sterilization
um Clean	80	2	/	Cleaning and sterilization of washing machine
Eco 40-60	/	2	Rated	Dirty Cotton/Synthetic fabrics
20℃	20	2	≤3kg	lightly soiled cotton laundry
Rinse + Spin	/	1	Rated	Cotton/Synthetic fabrics
Spin	/	/	Rated	Cotton/Synthetic fabrics
Jeans	ambient temperature	2	≤3kg	Jeans clothes
Wool	ambient temperature/20/40	2	≤3kg	Machine-washable wool fabrics
Quick15'	ambient temperature/20/40	1	≤2kg	Not very dirty clothes/frequently used towels

Notes:

1. The first parameter of water temperature is the default parameter at startup. You can select other parameters manually.
2. The running time of the program will change when the water pressure, drainage conditions, clothing material, clothing weight and water temperature change, so the running time is different each time. This is normal.
3. When the washing machine starts up after a power failure, it runs from the time node before the power failure.

MAINTENANCE AND SERVICING

- After using for a long time, please service the washing machine immediately. Good servicing practices may extend the service life of the washing machine.
- Before servicing, please unplug the power plug to avoid dangers from happening.

Housing

Please wipe the body with a soft and clean cloth every time after the washing machine is used. When there are serious stains, please wipe the body with a cloth dipped in appropriate detergents or soapy water.

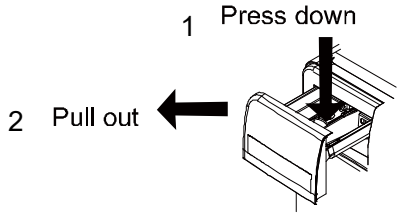
- Do not spray water on the body directly.
- Do not wipe the body with chemicals such as putty-powder, diluting agents, gasoline and alcohol.

Door seal

Please wipe stains and foreign matters such as thread chips away with a towel every time after using. If there are foreign matters such as pins in the groove of the door seal, please take them out.

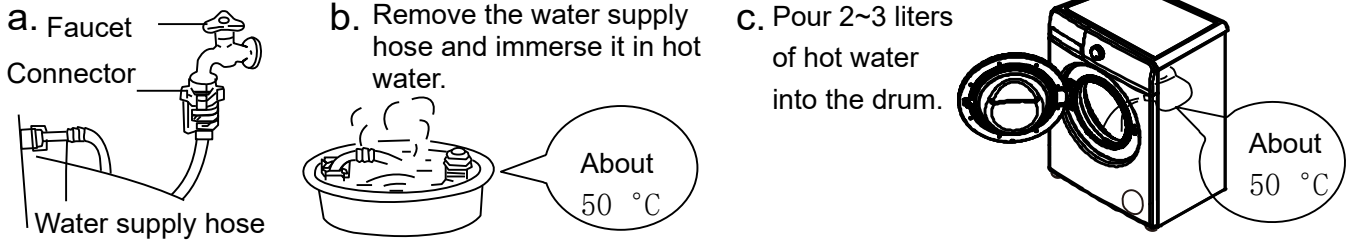
Cleaning the detergent compartment

- To prevent detergents becoming moldy on the wall of the detergent compartment, please clean the detergent compartment regularly.
- Press the specified position and pull out the detergent compartment, wash it with water and put it back.



If the washing machine is frozen

1. Wrap the faucet and the universal coupling with a hot towel.
2. Remove the water supply hose and immerse it in hot water at the temperature of approximately 50℃.
3. Pour 2~3 liters of hot water at the temperature of approximately 50℃ into the drum.
4. Connect the water supply hose again, turn on the faucet, start up the washing machine, and check whether or not the water supply and drainage are normal.



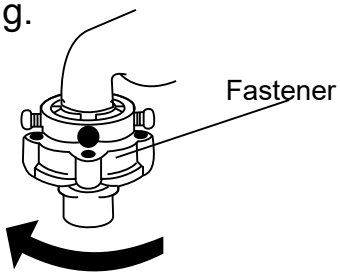
Self-cleaning of drum (once a month is recommended)

After using for a long time, there may be stains in the washing drum. The self-cleaning program can be used to clean the exterior and the interior of the drum.

Notes: During self-cleaning, do not add clothes or detergents.

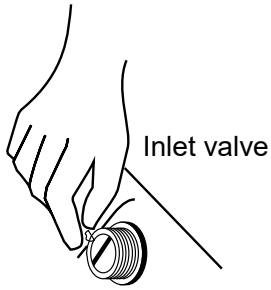
Cleaning the universal coupling (once every six months is recommended)

1. Remove the water supply hose from the universal coupling.
2. Screw off the fastener by following the arrow.
3. Rinse the interior of the fastener with water.
4. Install the clean fastener and the water supply hose.



Cleaning the inlet valve (once every six months is recommended)

1. Remove the water supply hose from the washing machine.
2. Take out the filter screen from the inlet valve.
3. Clean the filter screen thoroughly with a toothbrush or similar tools. Install it to the inlet valve.
4. Connect the water supply hose again.

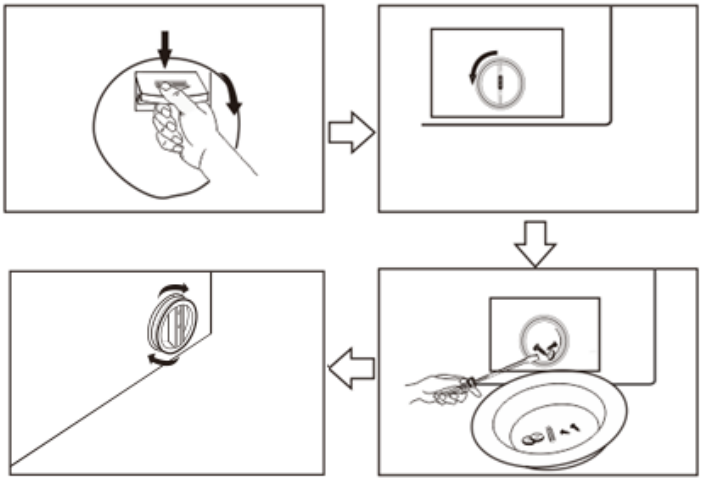


Cleaning the filter of the drainage pump (once a month is recommended)

1. After drainage, disconnect the power plug, press the clip above the decorative cover for the drainage pump at the right corner in the front of the body, and open the filter cover. (Note: if there is hot water in the washing machine, please take the above actions only after cooling.)
2. Screw off the filter anti-clockwise.
3. Rinse the filter thoroughly with water.
4. Insert the filter, screw it clockwise and close the decorative cover for the drainage pump.

Notes: **a.** The filter must be tightly screwed to prevent water from leaking.

b. Do not clean the filter when a program is running.



TROUBLESHOOTING GUIDELINES

Symptoms	Check points	Solutions
The washing machine cannot start	● Is the “Power” button or “Start/Pause” button pressed? ● Is the plug of the power cord pulled out? ● Is there a power failure? ● Is the leakage protector broken?	● Press the “Power” button or “Start/Pause” button. ● Insert the plug of the power cord. ● Please wait. ● Turn on the leakage protector.
Abnormal spin	● Are the shipping bolts disassembled? ● Is the washing machine assembled firmly? ● Are there single small clothes in the drum? ● Are the locknuts for the adjustable feet screwed tightly?	● Disassemble the shipping bolts. ● Put the washing machine on a flat and even floor. ● Add several similar clothes. ● Screw locknuts tightly.

Water inlet fault displays “E01”	● Is the faucet turned off? ● Is there a water outage or is water pressure lower? ● Is the water supply hose frozen? ● Is the water supply hose or the inlet valve blocked?	● Turn on the faucet. ● Please wait. ● Unfreeze the water supply hose with hot water. ● Take the filter screens out from the water supply hose and the inlet valve and thoroughly clean them.
Drainage fault displays “E03”	● Is the height of the drain hose too high? ● Is the drain hose frozen? ● Is the drain hose blocked by foreign matters? ● Is the floor drain blocked by foreign matters?	● Please put the drain hose well and make sure that the height is below 1m. ● Unfreeze the drain hose with hot water. ● Take the foreign matters out and empty the drain hose. ● Remove foreign matters from the floor drain.
Door fault displays “E02”	Make sure whether or not the washing machine starts when the door is not closed tightly?	Close the door tightly.
No heating fault displays “E06”	Turn off the faucet and disconnect the power plug. Then, contact professional maintenance personnel	
Continuous water inflow fault displays “E04”	Turn off the faucet and disconnect the power plug. Then, contact professional maintenance personnel	
Too much foam	Are low-foam detergents special for drum washing machines used?	It is recommended to add the appropriate detergents.
Note: When a fault occurs, only the corresponding display is forced to flash and beep, indicating that the machine is currently in a fault state.		

Notes: the following conditions do not represent faults

The door cannot be opened	● A program is running.
Peculiar smell	● Because rubber parts are used in the washing machine, there can be a rubber smell at the beginning.
Low water quantity during washing and rinsing	● Drum washing machines wash clothes with a liter of water.
Water inflow during running of programs	● If the water level decreases, the washing machine automatically replenishes water.
Drainage during washing	● Are too many or high-foam detergents added?
Variation of remaining time	● During spinning, if the clothes are off center, the spin time will increase appropriately to correct this phenomenon. ● If the water pressure is too low, the inflow time will increase appropriately.

Abnormal sound during spinning	● Is the power cord contact with the housing? ● Are the shipping bolts disassembled? ● Are there foreign matters such as hairpins and coins in the drum?

SPECIFICATIONS TABLE

Model	ND8020W-W
Door assembly	16
Rated washing capacity	8.0kg
Rated spinning capacity	8.0kg
Rated voltage	220V-240V~ 50Hz
Rated washing power	250W
Rated spinning power	500W
Rated heating power	1800W
Maximum power	1900W
Wash/Spin noise	62dB(A)/ 75dB(A)
Water pressure	0.05-0.85MPa
Overall dimensions	598*544*845
Applicable standards	IEC60335-2-7:2019, IEC 60335-1:2010, COR1:2010, COR2:2011, AMD1:2013, COR1:2014, AMD2:2016, COR1:2016

NAME AND CONTENT OF HAZARDOUS SUBSTANCES USED IN THIS APPLIANCE

Component names	Hazardous substances					
	Plumbum (Pb)	Hydrargyrum (Hg)	Cadmium (Cd)	Hexavalent chromium Cr (VI)	Polybrominated biphenyls (PBB)	Polybrominated Diphenyl Ethers (PBDE)
Door lock	×	○	○	○	○	○
Computer board	×	○	○	○	○	○
Power cord	○	○	○	○	○	○
Bolt and nuts	○	○	○	○	○	○
Water level	○	○	○	○	○	○

sensor						
Draining Valve	○	○	○	○	○	○
Motor	×	○	○	○	○	○
Belt, pulley	○	○	○	○	○	○
Door assembly	○	○	○	○	○	○
Top cover assembly	○	○	○	○	○	○
Control panel components	○	○	○	○	○	○
Housing	○	○	○	○	○	○
Inner barrel	○	○	○	○	○	○
Base	○	○	○	○	○	○
Detergent box	○	○	○	○	○	○
Inner and outer washing barrel	○	○	○	○	○	○

Notes:

1. This table is compiled according to SJ/T 11364.
2. ○: It indicates that the contents of this hazardous substance in all homogeneous materials used for this component are below the limit specified in GB/T26572.
3. X: It indicates that the content of the hazardous substance in at least one homogeneous material of the part exceeds the limit requirements specified in GB/T26572, but is within the scope of “Application Exception List of Restricted Substances of Compliance Management Catalog”.



The “environment-friendly use period” of this appliance is 10 years, and it is specified by this enterprise according to the design characteristics of this appliance. This “environment-friendly use period” is valid only when this appliance is used normally by following this Owner’s Instructions.

AFTER-SALE SERVICE

Two-year warranty service is available from the date of purchase. The date of purchase of the invoice or after-sales service warranty card is subject to the warranty service. The problems you encounter when using our company's home automatic washing machine can be helped and resolved through the service hotline. We provide technical advice free of charge.

●One of the following conditions is not covered by the warranty;

1) Components are damaged due to improper use, maintenance and storage.
2) Damage caused by disassembly and assembly of products without the maintenance personnel of the company or designated special maintenance

personnel.

3) No purchase invoice or purchase invoice does not match the product;

4) Damage caused by force majeure;

5) Exceeding the warranty period;

6) This product is an ordinary household washing machine. For commercial or collective washing machines, such as hotels, hair salons, laundries, factories and dormitories, the warranty period is six months. Beyond the warranty period, our company will charge for maintenance according to the relevant regulations of our company.

★ If you find any quality problems, please contact the service center or special maintenance service point for repair. Do not disassemble it yourself. The company will not bear any responsibility for quality problems or accidents caused by self-disassembly.

Correct disposal of this product



This marking indicates that this product should not be disposed with other household wastes throughout the EU. To prevent possible harm to the environment or human health from uncontrolled waste disposal, recycle it responsibly to promote the sustainable reuse of material resources. To return your used device, please use the return and collection system or contact the retailer where the product was purchased. They can take this product for environmental safe recycling.

NORDMENDE

LAVADORA DE CARGA FRONTAL

Modeli：ND8020W-W



Le specifiche tecniche possono subire modifiche senza obbligo di preavviso.

CONTENIDO

ADVERTENCIAS ----------3
PRECAUCIONES ----------4
NOMBRES DE LOS COMPONENTES ----------6
INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN----------7
MÉTODOS DE BLOQUEO Y DESBLOQUEO DE PUERTAS----------13
USO DEL COMPARTIMENTO DE DETERGENTE----------13
PRECAUCIONES DE SEGURIDAD ANTES DE LAVAR ----------14
DESCRIPCIÓN FUNCIONAL DEL PANEL DE CONTROL ----------15
DESCRIPCIÓN DE LOS PROGRAMAS FUNCIONALES ----------16
DESCRIPCIÓN DE LOS PROGRAMAS DE LAVADO----------17
MANTENIMIENTO Y SERVICIO----------18
DIRECTRICES PARA LA SOLUCIÓN DE PROBLEMAS----------20
TABLA DE ESPECIFICACIONES----------21
NOMBRE Y CONTENIDO DE LAS SUSTANCIAS PELIGROSAS UTILIZADAS EN ESTE AP
ARATO---------- 22
SERVICIO POST-VENTA---------- 23

ADVERTENCIA

1. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato de forma segura y comprenden los peligros que conlleva. Los niños no deben jugar con el aparato. La limpieza y el mantenimiento no deben ser realizados por niños sin supervisión.
   Los niños menores de 3 años deben mantenerse alejados a menos que estén continuamente supervisados.

2. Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas con cualificación similar con el fin de evitar un peligro.

3. Este aparato no está destinado a ser utilizado por personas (incluidos niños) con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, a menos que hayan sido supervisadas o instruidas acerca del uso del aparato por una persona responsable de su seguridad.
   Los niños deben ser vigilados para evitar que jueguen con el aparato.

4. Las aberturas no deben estar obstruidas por una alfombra.
5. Este aparato está destinado a ser utilizado en aplicaciones domésticas y similares, tales como:
   -zonas de cocina para el personal en tiendas, oficinas y otros entornos de trabajo;
   -casas de campo;
   -por clientes de hoteles, moteles y otros entornos de tipo residencial:
   -Entornos de tipo cama y desayuno;
   -áreas de uso común en bloques de viviendas o en lavanderías
6. La secadora no debe utilizarse si se han utilizado productos químicos industriales para la limpieza.

7. El filtro de pelusa debe limpiarse con frecuencia.

8.

— Los suavizantes u otros productos similares deben usarse según lo especificado en las instrucciones del suavizante.

— Los artículos como gomaespuma (espuma de látex), gorros de ducha, tejidos impermeables, artículos con respaldo de goma y ropa o almohadas con almohadillas de gomaespuma no deben secarse en la secadora.

— Retire todos los objetos de los bolsillos, como encendedores y cerillas.

9.

— ADVERTENCIA: El aparato no debe ser alimentado a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectado a un circuito que se encienda y apague regularmente por la compañía suministradora.

10.

— En los aparatos con aberturas de ventilación en la base, asegúrese de que ninguna alfombra obstruya las aberturas.

— El aire de salida no debe descargarse en un conducto usado para evacuar humos de aparatos que queman gas u otros combustibles.

PRECAUCIONES

SI EL CABLE DE ALIMENTACIÓN ESTÁ DAÑADO, DEBE SER SUSTITUIDO POR EL FABRICANTE, SU AGENTE DE SERVICIO O PERSONAS CON CUALIFICACIÓN SIMILAR CON EL FIN DE EVITAR UN PELIGRO.

1. **Peligro eléctrico:**
   a. Utilice una toma de corriente especial con buena conexión a tierra.
   b. Enchufe y desenchufe el cable de alimentación. No utilice cables dañados. Si hay suciedad en el enchufe del cable de alimentación, límpielo a tiempo con un paño seco.
   c. No enchufe ni desenchufe el cable de alimentación con las manos mojadas.
   d. Después del uso, desenchufe el cable de alimentación para su mantenimiento o limpieza.
2. **Peligro de incendio o fuga eléctrica:**
   a. No deje la lavadora cerca de una fuente de fuego, ni coloque cigarrillos encendidos, velas o materiales volátiles sobre la lavadora.

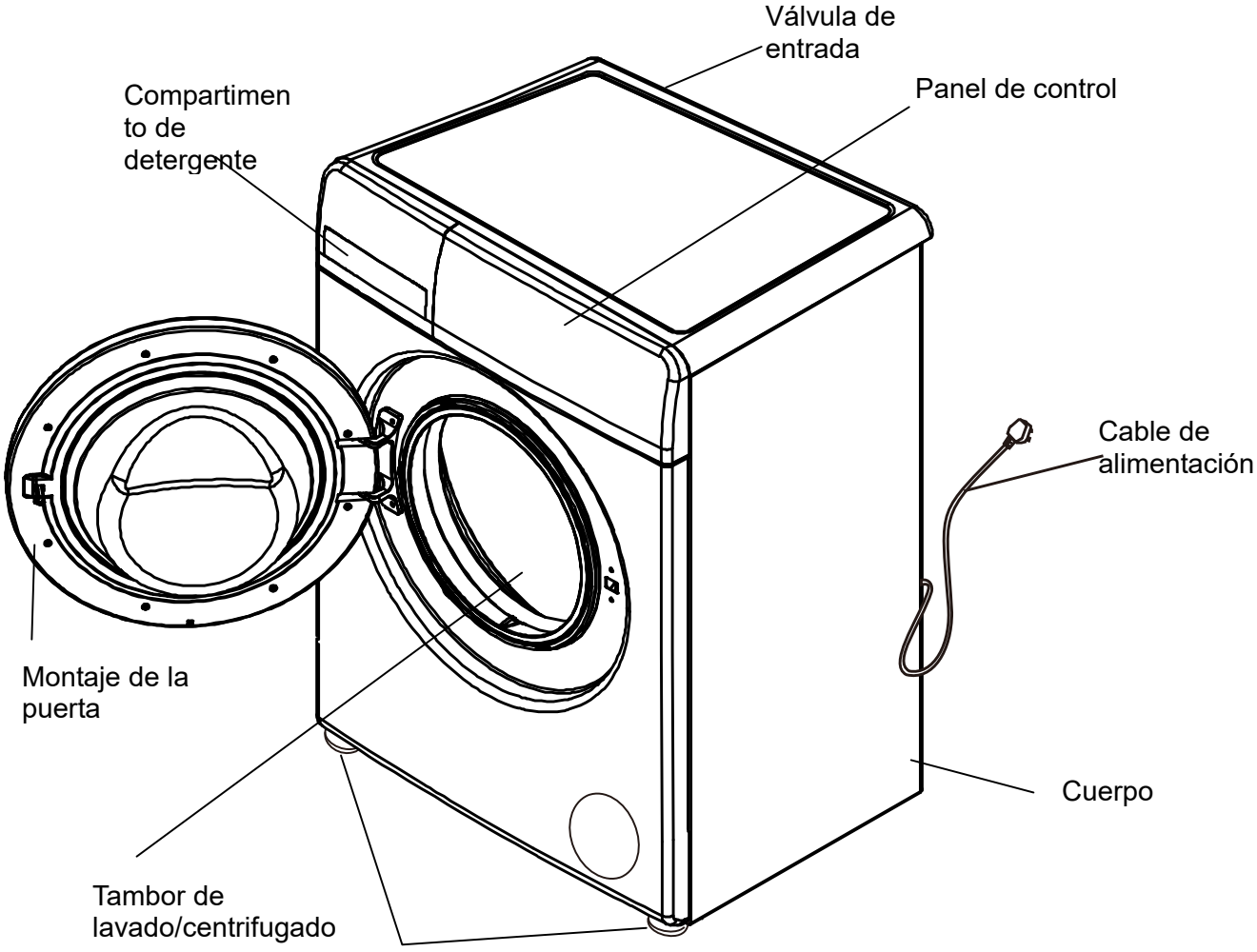
b. No derrame agua directamente sobre el panel de mandos de la lavadora.
c. No coloque la lavadora en lugares con mucha agua y humedad.
d. Por favor, arregle el tubo de desagüe antes de su uso, y asegúrese de que la alcantarilla no está bloqueada.

3. **Riesgo de quemaduras debido a la alta temperatura:**
   a. Al lavar a alta temperatura, el cristal de la puerta se calentará. No toque el cristal de la puerta, especialmente los niños.
   b. Cuando sea necesario abrir la puerta en un lavado a alta temperatura, espere hasta que la temperatura descienda a la temperatura de seguridad y el bloqueo de la puerta se desbloquee automáticamente.
4. **Riesgo de lesiones personales:**
   a. Por favor, manipule el paquete desmontado a tiempo. No deje que los niños lo toquen ni se lo traguen.
   b. Los niños no pueden manejar la lavadora ni subirse a ella para jugar.
   c. Cierre la puerta cuando no utilice la lavadora para evitar que los niños entren en la cuba de lavado.
5. **Riesgo de daños en la lavadora:**
   a. No coloque objetos pesados sobre la lavadora.
   b. Se necesitan dos personas para mover o manipular la lavadora.
   c. No permita que personas no profesionales reparen o modifiquen la máquina.
6. **Riesgo de daños en la ropa:**
   a. No lave ropa impermeable, como impermeables, plumones, sacos de dormir, etc.
   b. Sólo se puede lavar la ropa que se pueda lavar a máquina. En caso de duda, siga la guía de lavado de la ropa.
7. **Riesgo de explosión:**
   a. No lave ni deshidrate la ropa manchada con queroseno, gasolina, diluyente y otros materiales inflamables.
   b. No haga funcionar la lavadora cuando haya una fuga de gas.
8. **Cuando se desenchufa el cable de alimentación, el cierre de la puerta puede abrirse aunque el nivel de agua en el barril sea alto. Por lo tanto, en cualquier caso, por favor confirme el nivel de agua en el barril antes de abrir la puerta. Si el nivel de agua es alto, por favor no abra la puerta para evitar pérdidas innecesarias causadas por el desbordamiento del agua.**

NOMBRES DE COMPONENTES

Descripción de los accesorios

Uso manual	Manguera de entrada	Tapón para orificios de transporte (4 unidades)
		



La figura anterior sólo sirve de referencia.

Notas:

1. Al lavar la ropa por primera vez, es posible que salga algo de agua de la lavadora. Esto es lo que queda durante la prueba de funcionamiento en la fábrica. Este fenómeno es normal.
2. Después de usarla, desenchúfela y cierre el grifo para evitar inundaciones e incendios inesperados.

INSTRUCCIONES DE INSTALACIÓN

- La temperatura ambiente de los lugares donde se instale o coloque la lavadora no deberá ser inferior a 0 °C. No instale ni coloque la lavadora al aire libre.
- Siga las prácticas y normas de gestión para colocar correctamente la lavadora.
- Cuando la lavadora esté instalada en un suelo con moqueta, no obstruya el orificio de ventilación de la base.
- Hay muchos insectos en el campo. Por favor, mantenga limpios los alrededores de la lavadora. La garantía no cubre los daños causados por cucarachas u otros insectos.

Pernos de envío

Los pernos de transporte se utilizan para evitar daños internos de la lavadora durante el transporte

Desmontaje de los pernos de transporte y del panel inferior

1. Abra el embalaje, retire la base de embalaje y traslade la lavadora al lugar de instalación.

2. Desmonte los 4 pernos de transporte, las almohadillas de goma y las varillas de plástico (véase la figura 1). Si los pernos de transporte no se desmontan, pueden provocar vibraciones intensas, ruidos y averías. Los pernos de transporte deben instalarse siempre antes de transportar la lavadora.

3. Utilice los tapones de plástico suministrados para tapar los cuatro orificios. (véase la figura 2).

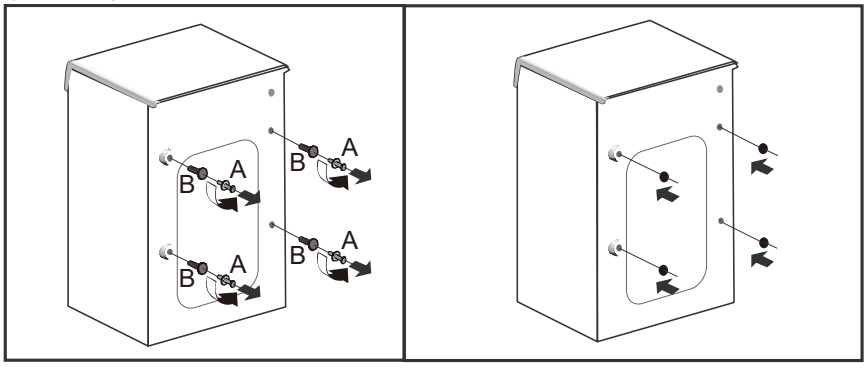


Figura 1

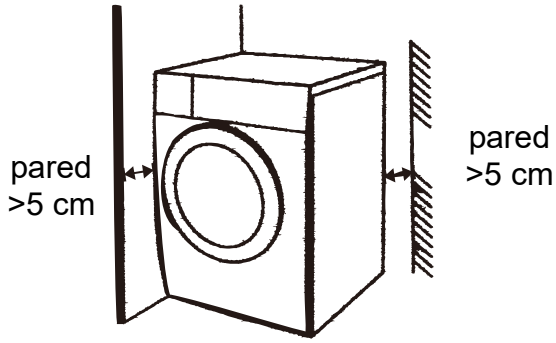
Figura 2

Requisitos del lugar de instalación

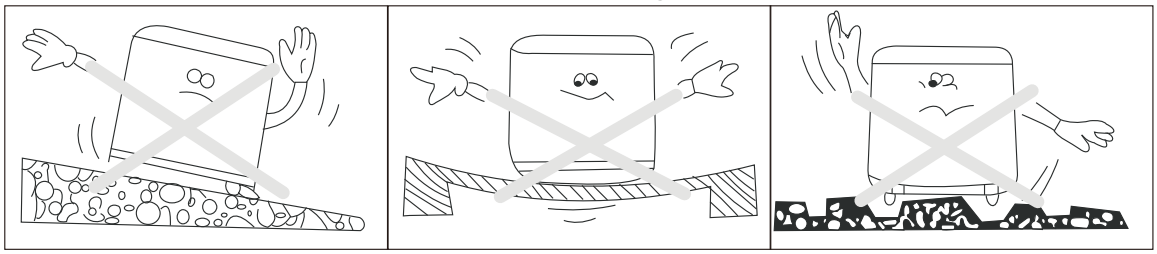
Ajuste horizontal:

- El ángulo de inclinación no superará 1 grado. Toma de corriente:
- No lo conecte a varios enchufes.

Lugar de instalación:



- Deje suficiente distancia de seguridad entre la lavadora y la pared (distancia entre la parte trasera/izquierda/derecha de la lavadora y una pared >5 cm).
- Instale la lavadora en un suelo duro y plano con desagüe. No la instale sobre suelos blandos enmoquetados o de madera.
- No coloque ropa para lavar ni otros objetos en la encimera de la lavadora porque afectarán al funcionamiento de los programas.



⚠ NOTAS

Conexión de la fuente de alimentación

1. No utilice regletas ni barras de enchufes.

2. Si el cable de alimentación está dañado, póngase en contacto con personal profesional para repararlo y evitar lesiones.

3. Después del uso, desenchufe el cable de alimentación y cierre el grifo.

4. Conecte el cable de alimentación de la lavadora a una toma de corriente con conexión a tierra y siga las normas de cableado.

5. La lavadora se instalará en un lugar donde pueda conectarse fácilmente a la toma de corriente.

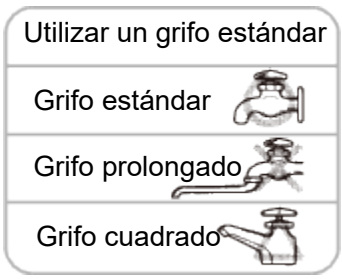
- La lavadora debe ser reparada por personal profesional. Las personas no profesionales pueden dañar gravemente la lavadora o provocar averías graves durante la reparación, póngase en contacto con el centro de reparaciones local.
- No coloque la lavadora en un lugar cuya temperatura ambiente pueda ser inferior a 0 °C porque las tuberías de agua se congelarán y se romperán y el controlador del programa se dañará a una temperatura inferior a 0 °C.
- Si la lavadora se manipula en invierno a una temperatura inferior a 0 °C, póngala a temperatura ambiente varias horas antes de utilizarla.

Conexión de la fuente de alimentación

- La lavadora debe tener un dispositivo de conexión a tierra. El dispositivo de puesta a tierra puede reducir el peligro de descargas eléctricas en caso de avería. Este dispositivo tiene una línea de conexión a tierra (un conductor con un enchufe de conexión a tierra). El enchufe de conexión a tierra debe insertarse en una toma de corriente adecuada.
- Si la lavadora echa humo o desprende un olor peculiar, corte el suministro eléctrico y póngase en contacto con personal profesional.

Para garantizar la calidad, la lavadora se llena de agua para la prueba en la fábrica, el agua puede permanecer en el interior del tambor, la junta de la puerta y el cristal de la puerta, y esto es una condición normal.

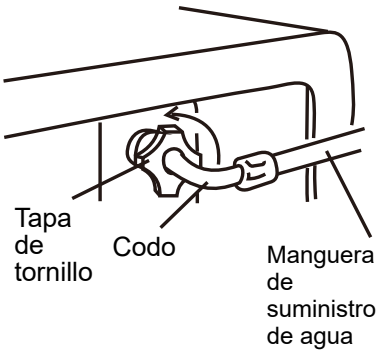
Conexión de la manguera de suministro de agua



1. La presión del suministro de agua será de 50 kPa a 850 kPa.

2. Durante la conexión de la manguera de suministro de agua y la válvula de entrada, no enrosque con fuerza para evitar que resbalen.

- Hay 2 anillos de sellado en los conectores en ambos extremos de la manguera de suministro de agua para evitar fugas de agua.
- Abra el grifo para comprobar si hay fugas de agua en los conectores.
- Compruebe regularmente la manguera de suministro de agua y sustitúyala si es necesario.
- Asegúrese de que la manguera de suministro de agua no esté deformada ni dañada.

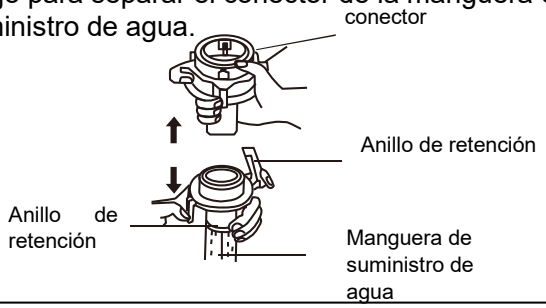


⚠ **NOTAS**

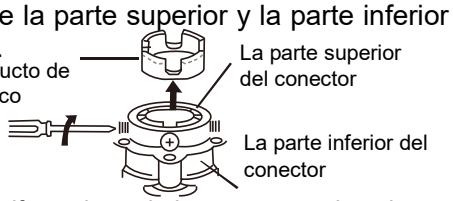
Utilice el nuevo conjunto de manguera que viene con la lavadora. El conjunto de manguera antiguo no se puede reutilizar.

Conexión de la manguera de suministro de agua al grifo

1. Sujete el conector con una mano, presione el anillo de retención con la otra y tire de él hacia abajo para separar el conector de la manguera de suministro de agua.

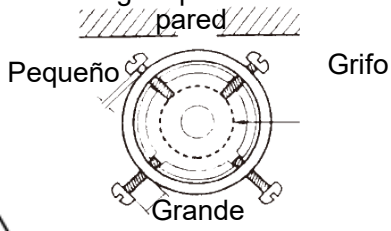


2. Afloje los cuatro tornillos de montaje de la parte superior del conector y gire la parte inferior del conector para dejar una distancia suficiente (igual a la altura de 3 roscas) para instalar los tornillos entre la parte superior y la parte inferior del conector.



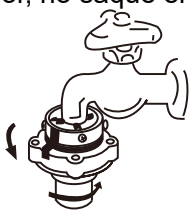
⚠ Si el tubo del grifo es demasiado grueso, puede retirarse el conducto de plástico que contiene.

3. Ajuste uniformemente los cuatro tornillos del conector de modo que dos tornillos cercanos a la pared estén completamente en contacto con el exterior del grifo primero.



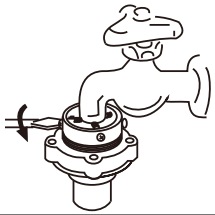
⚠ El tornillo cerca de la pared se puede atornillar con varias roscas de antelación.

4. Sujete la parte superior del conector contra la boca del grifo de modo que el sellado del anillo del conector esté totalmente en contacto con el grifo (por favor, no saque el anillo de sellado).

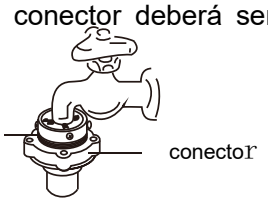


⚠ Por favor, elija grifo estándar, la boca del grifo debe ser lisa. Si es irregular, límela.

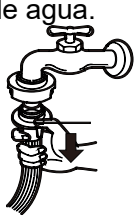
5. Gire dos tornillos (véase la figura) en sentido opuesto a la pared, de modo que estén en contacto con el grifo, y atorníllelos con un destornillador firmemente.



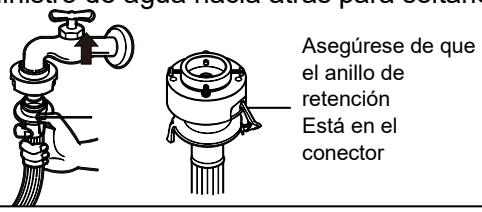
6. Gire la parte inferior del conector para atornillarlo firmemente (de lo contrario, podría salirse agua de la conexión). Tras la rotación, la holgura entre la parte inferior y la parte superior del conector deberá ser inferior a 3 mm.



7. Para retirar la manguera de suministro de agua, presione el anillo de retención de la manguera de suministro de agua.



8. Para instalar la manguera de suministro de agua, gire el anillo de retención de la manguera de suministro de agua hacia atrás para soltarlo.

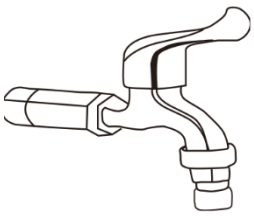
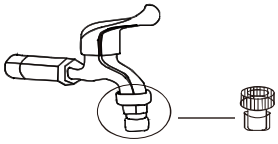
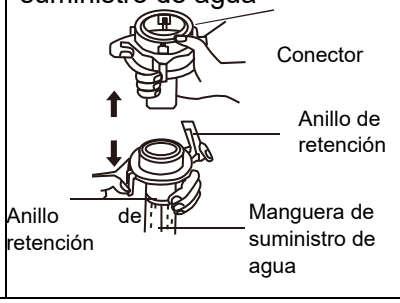
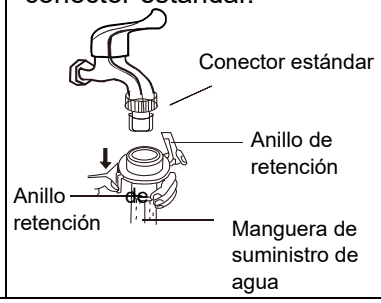


9. Compruebe que la parte inferior del conector y la manguera de suministro de agua están firmemente conectadas.

- Atornille firmemente el conector de la manguera de suministro de agua y la válvula de entrada. Abra lentamente el grifo para comprobar si hay fugas de agua.
- Si se produce una fuga de agua por la conexión, cierre el grifo y vuelva a montarlos. (Puede haber fugas de agua por la conexión si la parte superior del conector no está montada correctamente o si la parte superior y la parte inferior del conector no están bien atornilladas).
- Después de un uso prolongado, la conexión puede aflojarse. En ese caso, vuelva a ensamblar las piezas siguiendo los pasos 1-9. (Si es necesario ensamblar el conector de la manguera de suministro de agua después de una mudanza, por favor siga los pasos 1-9 también).

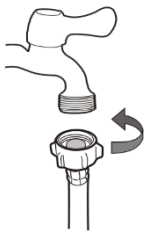
NOTAS:

Si se utiliza un grifo especial de los que se muestran en la figura siguiente, siga los siguientes pasos para ensamblar las piezas:

<table>
<tr>
<td></td>
<td>1. Sustituya el conector original por el conector estándar suministrado.

Grifo estándar</td>
<td>2. Sujete el conector con una mano, presione el anillo de retención con la otra y tire de él hacia abajo para separar el conector de la manguera de suministro de agua

</td>
<td>3. Presione ambos lados del anillo de retención y tire de él hacia abajo para insertar directamente la manguera de suministro de agua en el conector estándar.

</td>
</tr>
</table>

Si se utiliza el grifo con puerto roscado que se muestra en la figura siguiente, siga los pasos que se indican a continuación para su instalación:

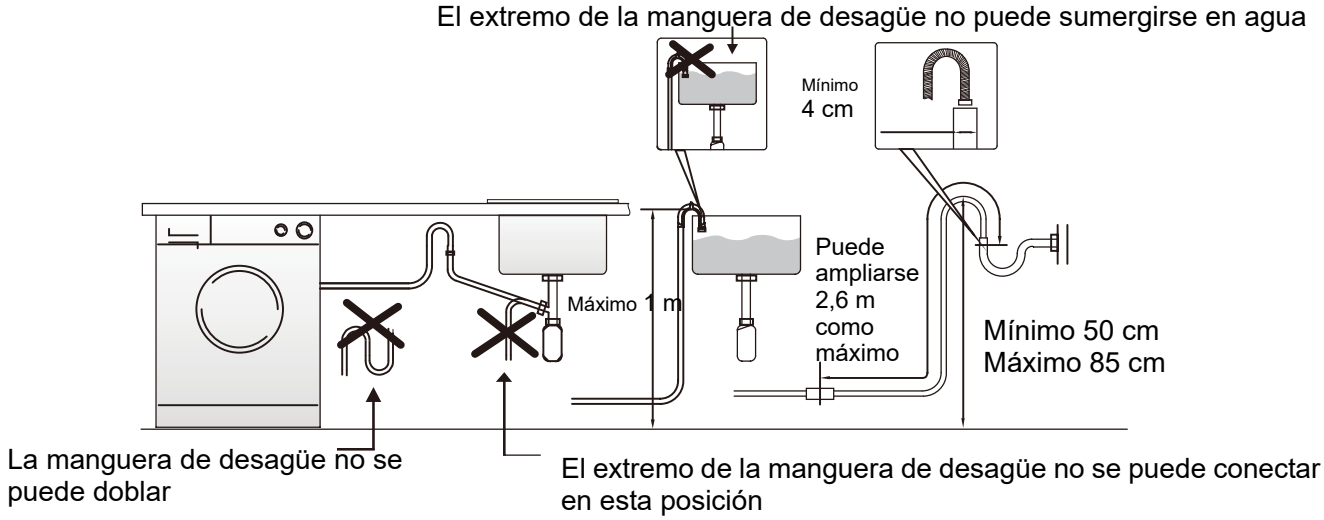
<table>
<tr>
<td>Grifo con puerto roscado
</td>
<td>1. Asegúrese de que la junta del conector de la manguera de entrada de agua esté bien instalada.

</td>
<td>2. Alinee el conector de la manguera de entrada de agua con el grifo, como se muestra en la figura, y apriete la tuerca de la manguera de entrada de agua en la dirección indicada en la figura de instalación.
</td>
</tr>
</table>

- La lavadora está diseñada exclusivamente para uso doméstico. No la utilice en barcos, camiones de viaje o aviones.
- Si no va a utilizar la lavadora durante mucho tiempo (por ejemplo, en vacaciones), cierre el grifo.
- Una vez colocada la lavadora, desenchufe el cable de alimentación y anule la función de bloqueo para evitar que los niños queden atrapados en el interior de la lavadora por un uso indebido.
- Los materiales de embalaje (como láminas y espumas) pueden ser peligrosos para los niños y provocar asfixia. Notas: Mantenga todo el material de embalaje fuera del alcance de los niños.

Instalación de la manguera de drenaje

- Para garantizar el funcionamiento normal de la lavadora, el diámetro interior o la anchura del extremo de la manguera de desagüe que se introducirá en la alcantarilla no deberá ser inferior a 4 cm.
- La altura de la salida de la manguera de desagüe deberá estar dentro de un rango determinado. Para obtener datos específicos, consulte la figura siguiente.

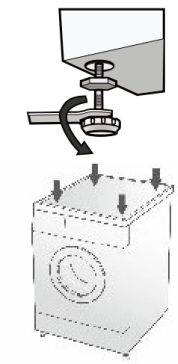


Ajuste horizontal

- Ajuste el nivel de la lavadora para evitar ruidos y vibraciones adicionales. Instale la lavadora sobre un suelo duro y horizontal (es preferible la esquina de una habitación).
- Si el suelo no es plano, ajuste los pies ajustables (no introduzca objetos como virutas de madera debajo de los pies ajustables). Asegúrese de que los cuatro pies ajustables estén firmemente en contacto con el suelo y compruebe que la lavadora esté horizontal. (Puede utilizar un nivel).
- Ajuste las patas regulables de forma que la lavadora quede plana y estable sobre el suelo. Después de ajustar la posición, atornille firmemente las contratuercas para mantener la lavadora estable.

  No coloque la lavadora sobre una mesa en el suelo para evitar que se caiga accidentalmente.
- Al presionar en cualquier posición de las diagonales de la encimera de la lavadora, ésta no puede agitarse. (Compruébelo en ambas diagonales. Si la lavadora se balancea, vuelva a ajustar las patas regulables).





MÉTODOS DE BLOQUEO Y DESBLOQUEO DE PUERTAS

Bloqueo de puertas

Tras la puesta en marcha, la puerta se bloqueará automáticamente y no podrá abrirse.

Desbloqueo de puertas

- Pulse el botón "Inicio/Parada" cuando el cierre de la puerta esté bloqueado. Después de que el tambor de lavado/centrifugado deje de girar, espere 2 minutos hasta que la puerta se desbloquee automáticamente.
- Durante el lavado puede salir espuma del tambor. Recójala con una toalla.
- Durante el lavado, la puerta no puede abrirse a alta temperatura.
- Durante el lavado, la puerta no puede abrirse con un nivel de agua alto.

USO DEL COMPARTIMENTO DE DETERGENTE

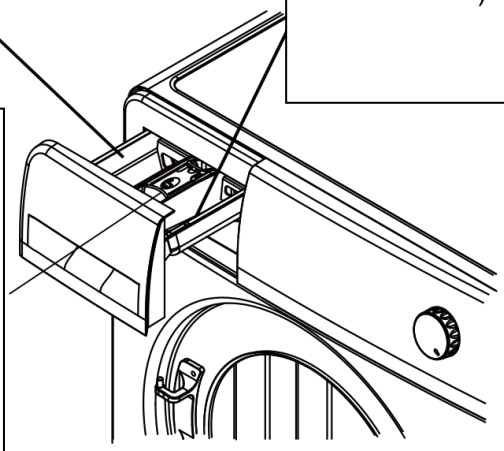
Compartimento para detergente con varios cajones

Detergente líquido blanqueador

- Utilice detergentes líquidos sintéticos de baja espuma.
- Si utiliza detergentes líquidos concentrados, dilúyalos en agua (2:1) y viértalos en el compartimento del detergente.

Detergente prelavado

- Si la ropa está muy sucia, añada detergentes adecuados después de seleccionar la función de prelavado. (La cantidad de detergentes varía según los modelos).



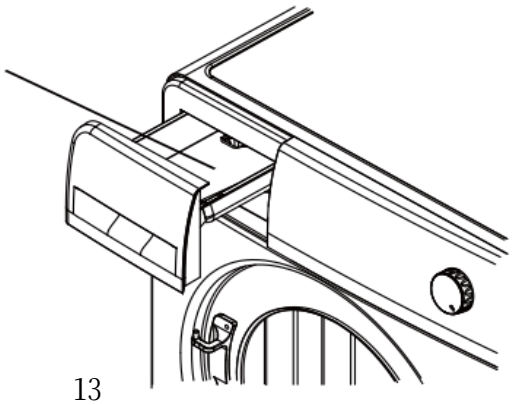
Suavizante

- Añada suavizante antes del lavado. La lavadora inyectará automáticamente suavizante en el tambor durante el aclarado final.
- Si se utilizan suavizantes concentrados, dilúyalos en agua de forma adecuada y uniforme y viértalos en el compartimento del detergente.

Compartimento para detergente de un solo cajón

Detergente líquido blanqueador

- Utilice detergentes líquidos sintéticos de baja espuma.
- Si utiliza detergentes líquidos concentrados, dilúyalos en agua (2:1) y viértalos en el compartimento del detergente.



- Utilice detergentes especiales para lavadoras de tambor.
- No utilice demasiado detergente, ya que un exceso de espuma puede afectar al efecto de aclarado o provocar fallos de funcionamiento.
- Siga las instrucciones del fabricante para utilizar los detergentes según los tipos y colores de la ropa, la temperatura del agua, el grado de manchas, etc.
- El uso de detergentes adecuados tiene un buen efecto de lavado y es beneficioso para la protección del medio ambiente.

PRECAUCIONES DE SEGURIDAD ANTES DEL LAVADO

1. Etiqueta de cuidados

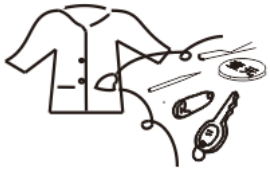
- Lea las etiquetas de cuidado de la ropa. La clase, los materiales y el método de lavado de una prenda están impresos en una etiqueta de cuidado.

2. Lavar por tipos de ropa

- Para obtener el mejor efecto de lavado, lave solo un tipo de ropa en un periodo de lavado. La temperatura del agua, la velocidad de centrifugado y los programas varían según la ropa. La ropa oscura debe lavarse por separado de la ropa clara y blanca. La ropa teñida y la ropa de terciopelo de algodón deben lavarse por separado, o la ropa blanca puede mancharse. Si es posible, no lave ropa muy sucia con ropa moderadamente sucia.

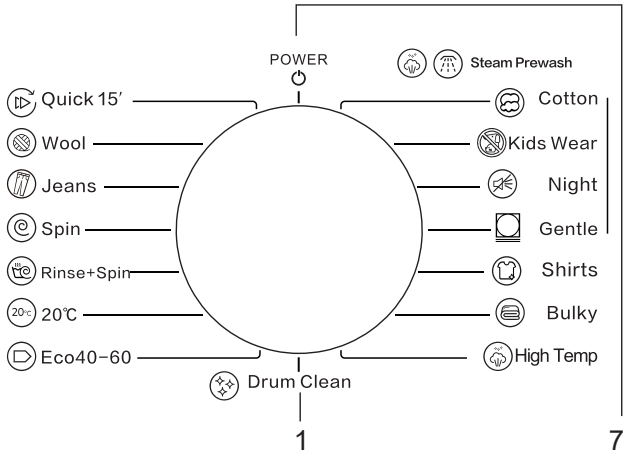
● Grado de las manchas (grave, moderado, leve) ● Color (blanco, claro, oscuro) ● Terciopelo de algodón (prendas cuyo terciopelo de algodón se cae con facilidad y prendas fáciles de adherir al terciopelo de algodón)	● Lavar por tipo de ropa y grado de mancha ● La ropa blanca se lavará por separado de la ropa de color. ● Ropa cuyo terciopelo de algodón se caen con facilidad y ropa fácil de adherir al terciopelo de algodón

		
Compruebe si la ropa se puede lavar a máquina	Para prendas cuyos botones o accesorios puedan dañarse fácilmente durante el lavado, lávelas del revés.	Elimine el polvo y la suciedad de la ropa antes de lavarla

 Saque de los bolsillos objetos como llaves, horquillas, alfileres y monedas.	 Ponga las prendas delicadas en una bolsa para ropa antes de lavarlas	 Lave por separado la ropa con manchas de aceite o la que destiña con facilidad

DESCRIPCIÓN FUNCIONAL PANEL DE CONTROL

Modelos： ND8020W-W





1. SELECTOR DE PROGRAMA

Seleccione el procedimiento apropiado según el tipo de ropa y el grado de suciedad.

2. BOTÓN DE "SPIN SPEED" (VELOCIDAD DE CENTRIFUGADO)

- Seleccione la velocidad de centrifugado según la cantidad y tipo de ropa.
- El rango de velocidad de centrifugado varía según los diferentes programas.

3. BOTÓN DE "TEMP" (TEMPERATURA)

- Seleccione la temperatura del agua según el tipo de ropa y el grado de suciedad.
- El rango de temperatura del agua varía según los programas. En algunos programas, la temperatura del agua no puede seleccionarse.
- Mantenga presionado este botón durante más de 2 segundos para activar/desactivar la función silenciosa. Después de configurar la función silenciosa, el aparato emite pitidos sin producir sonido.

4. BOTÓN DE "ADD RINSE" (ENJUAGUE EXTRA)

Aumente el número de enjuagues según la necesidad real.

5. BOTÓN DE "INICIO DIFERIDO"

- Presione el botón de "Delay" para entrar en la función de programación.

- Ingrese a la función de programación. El tiempo del programa se mostrará en la pantalla, al final del cual la máquina comenzará. Cada pulsación aumenta el tiempo en una hora, hasta 24 horas.
- Después de seleccionar el programa deseado, programe el tiempo antes de presionar el botón de "Start/Pause".

6. BOTÓN DE "START/PAUSE" (INICIO/PAUSA)

- Presione este botón para iniciar o detener el procedimiento de lavado.
- Durante el funcionamiento, presione este botón para detener temporalmente el programa y presiónelo de nuevo para reanudar el programa seleccionado.
- Mantenga presionado este botón durante 2 segundos para abrir temporalmente la puerta y añadir ropa durante el funcionamiento. Como la cerradura de la puerta del aparato tiene una función de protección, la puerta solo puede abrirse si se cumplen las condiciones para desbloquearla.

7. BOTÓN DE "POWER" (ENCENDIDO/APAGADO)

- La posición del selector sirve para encender o apagar el suministro eléctrico.
- Si no hay ninguna operación después de conectar el suministro eléctrico, la máquina se apagará automáticamente después de 2 minutos.

8. BOTÓN DE "CHILD LOCK" (BLOQUEO INFANTIL)

- Presione los dos botones al mismo tiempo para activar/desactivar la función de bloqueo infantil.
- Para evitar operaciones indebidas por parte de los niños, los botones pueden usarse para configurar la función de bloqueo infantil.
- Después de activar la función de bloqueo infantil, los demás botones, excepto el botón de encendido, no funcionarán.

DESCRIPCIÓN DE LOS PROGRAMAS FUNCIONALES

Uso para lavado de ropa

1. Preparación para el lavado

- Abra la puerta, introduzca la ropa en el tambor y cierre la puerta.
- Extraiga el compartimento para detergente, añada detergente y suavizante, y vuelva a colocarlo.
- Conecte la manguera de agua y asegúrese de que la llave esté abierta.

2. Presione el botón de "Power" para encender la lavadora.
3. Seleccione el programa deseado con el selector.
4. Presione el botón de "Start/Pause" para iniciar el lavado.
5. Al finalizar el lavado:

- En la pantalla aparecerá "END" y la lavadora emitirá un pitido. Se apagará automáticamente tras 1 minuto.
- Abra la puerta y retire la ropa.

- Desenchufe la lavadora y cierre la llave de paso del agua.

Uso de los programas personalizados

1. Preparación para el lavado

- Abra la puerta, introduzca la ropa en el tambor y cierre la puerta.
- Extraiga el compartimento para detergente, añada detergente y suavizante, y vuelva a colocarlo.
- Conecte la manguera de agua y asegúrese de que la llave esté abierta.

2. Presione el botón de "Power" para encender la lavadora.

3. Gire el selector para seleccionar el programa deseado.

4. Presione el botón de "Temp" para ajustar la temperatura del agua.

5. Presione el botón de "Spin Speed" o "Delay" para ajustar la velocidad de centrifugado y el tiempo de inicio diferido.

6. Presione el botón de "Start/Pause" para iniciar el lavado.

7. Al finalizar el ciclo:

- En la pantalla aparecerá "END" y la lavadora emitirá un pitido. Se apagará automáticamente tras 1 minuto.
- Abra la puerta y retire la ropa.
- Desenchufe la lavadora y cierre la llave de paso del agua.

DESCRIPCIÓN DE LOS PROGRAMAS DE LAVADO

Programa	Temperatura (°C)	Enjuagues	Carga máxima	Tipo de ropa
Alimentación	Encendida/Apagada			/
Algodón	40/60/80/Temperatura ambiente/20	2	Plena	Tejido de algodón común
Ropa infantil	60/80/Temperatura ambiente/20/40	3	≤ 4 kg	Algodón que requiere limpieza ligera y eliminación de olores
Noche	40/60/Temperatura ambiente/20	2	≤ 4 kg	Tejidos de algodón, lino y sintéticos
Delicada	40/Temperatura ambiente/20	2	≤ 3 kg	Tejidos de algodón y sintéticos
Camisas	20/40/Temperatura ambiente	2	≤ 4 kg	Tejidos de algodón y sintéticos
Voluminosa	40/60/80/Temperatura ambiente/20	2	≤ 3 kg	Tejidos de algodón y sintéticos
Temperatura alta	80	2	≤ 4 kg	Algodón que requiere eliminación de ácaros y esterilización
Limpieza del tambor	80	2	/	Limpieza y esterilización del tambor de la lavadora
Eco 40-60	/	2	Plena	Algodón ligeramente sucios
20 °C	20	2	≤ 3 kg	Algodón ligeramente sucio
Enjuague + centrifugado	/	1	Plena	Tejidos de algodón y sintéticos
Centrifugado	/	/	Plena	Tejidos de algodón y sintéticos

Vaqueros	Temperatura ambiente	2	≤ 3 kg	Prendas vaqueras
Lana	Temperatura ambiente/20/40	2	≤ 3 kg	Prendas de lana aptas para lavado a máquina
Rápido (15 min)	Temperatura ambiente/20/40	1	≤ 2 kg	Ropa poco sucia/Toallas de uso frecuente

Notas:

1. El primer valor de temperatura del agua es el valor predeterminado al encender la máquina. Puede seleccionar otros valores manualmente.
2. La duración del programa puede variar según la presión del agua, el drenaje, el tipo y peso de la ropa, y la temperatura del agua. Por eso el tiempo de lavado es diferente en cada ocasión. Esto es normal.
3. Después de un corte de energía, al reiniciar la lavadora continuará desde el punto en que se detuvo antes del corte.

MANTENIMIENTO Y REVISIÓN

- Después de un uso prolongado, realice inmediatamente el mantenimiento de la lavadora. Un buen mantenimiento puede prolongar la vida útil de la lavadora.
- Antes de proceder al mantenimiento, desenchufe el cable de alimentación para evitar riesgos.

Vivienda

Limpie la carrocería con un paño suave y limpio cada vez que utilice la lavadora. En caso de manchas graves, limpie la carrocería con un paño humedecido en detergente adecuado o agua jabonosa.

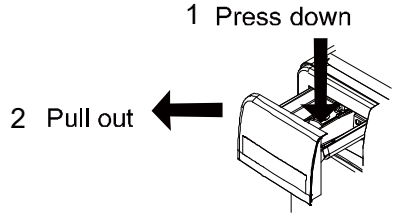
- No rocíe agua directamente sobre el cuerpo.
- No limpie el cuerpo con productos químicos como polvos de masilla, agentes diluyentes, gasolina y alcohol.

Junta de la puerta

Después de cada uso, limpie con una toalla las manchas y los cuerpos extraños, como las virutas de hilo. Si hay cuerpos extraños, como alfileres, en la ranura de la junta de la puerta, retírelos.

Limpieza del compartimento del detergente

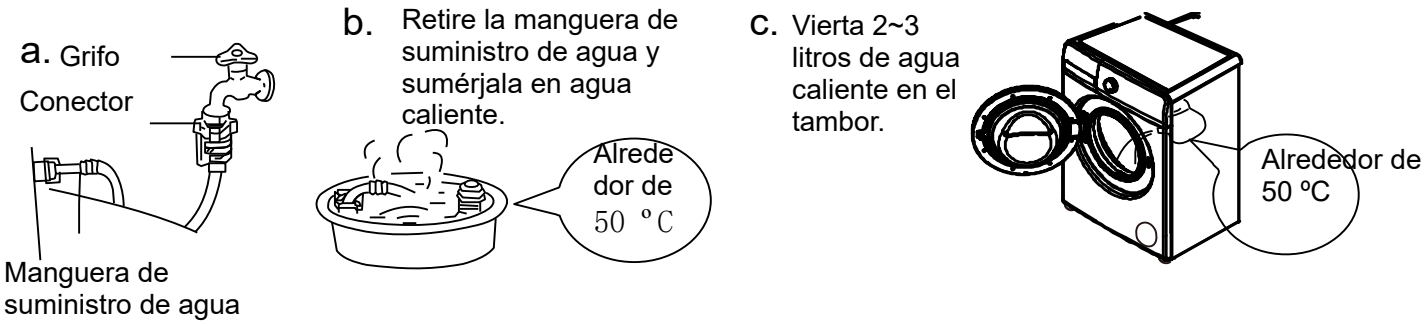
- Para evitar que el detergente se enmohezca en la pared del compartimento del detergente, límpielo con regularidad.
- Pulse la posición indicada y extraiga el compartimento del detergente, lávelo con agua y vuelva a colocarlo.



Si la lavadora está congelada

1. Envuelva el grifo y el acoplamiento universal con una toalla caliente.
2. Retire la manguera de suministro de agua y sumérjala en agua caliente a una temperatura aproximada de 50 ℃
3. Vierta 2~3 litros de agua caliente a una temperatura aproximada de 50 ℃ en el tambor.
4. Conecte de nuevo la manguera de suministro de agua, abra el grifo, ponga en

marcha la lavadora y compruebe si el suministro de agua y el desagüe son normales.



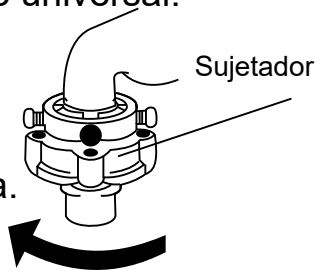
Autolimpieza del tambor (se recomienda una vez al mes)

Después de un uso prolongado, pueden aparecer manchas en el tambor de lavado. El programa de autolimpieza puede utilizarse para limpiar el exterior y el interior del tambor.

Notas: Durante la autolimpieza, no añada ropa ni detergentes.

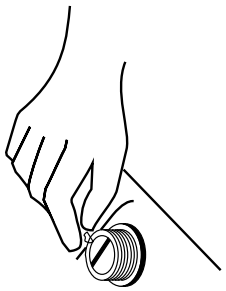
Se recomienda limpiar el acoplamiento universal (una vez cada seis meses) .

1. Retire la manguera de suministro de agua del acoplamiento universal.
2. Desenrosque el cierre siguiendo la flecha.
3. Enjuague el interior del cierre con agua.
4. Instale el cierre limpio y la manguera de suministro de agua.



Limpieza de la válvula de entrada (se recomienda una vez cada seis meses)

1. Retire la manguera de suministro de agua de la lavadora.
2. Extraiga la rejilla del filtro de la válvula de entrada.
3. Limpie bien la rejilla del filtro con un cepillo de dientes o similar herramientas. Instálelo en la válvula de entrada.
4. Conecte de nuevo la manguera de suministro de agua.



Válvula de entrada

Limpieza del filtro de la bomba de desagüe (se recomienda una vez al mes)

1. Después del drenaje, desconecte el enchufe de alimentación, presione el clip encima de la cubierta decorativa de la bomba de drenaje en la esquina derecha en la parte delantera del cuerpo, y abra la cubierta del filtro. (Nota: si hay agua caliente en la lavadora, realice las acciones anteriores sólo después de enfriar).

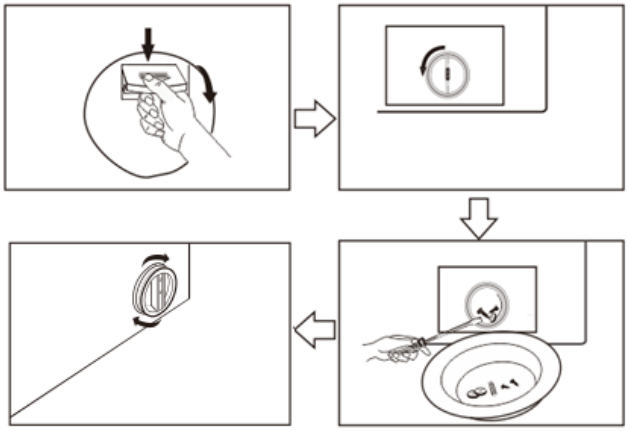
2. Desenrosque el filtro en sentido antihorario.

3. Enjuague bien el filtro con agua.

4. Introduzca el filtro, enrósquelo en el sentido de las agujas del reloj y cierre la tapa decorativa de la bomba de desagüe.

Notas: **a.** El filtro debe estar bien atornillado para evitar fugas de agua.

b. No limpie el filtro cuando se esté ejecutando un programa.



DIRECTRICES PARA LA RESOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Síntomas	Puntos de control	Soluciones
La lavadora no se pone en marcha	● ¿Está pulsado el botón "Encendido" o el botón "Inicio/Pausa"? ● ¿Está desenchufado el cable de alimentación? ● ¿Hay un corte de electricidad? ● ¿Está roto el protector contra fugas?	● Pulse el botón "Encendido" o el botón "Inicio/Pausa". ● Inserte el enchufe del cable de alimentación. ● Por favor, espere. ● Encienda el protector contra fugas.
Giro anormal	● ¿Están desmontados los pernos de transporte? ● ¿Está bien montada la lavadora? ● ¿Hay ropa pequeña suelta en el bidón? ● ¿Están bien enroscadas las contratuercas de los pies regulables?	● Desmonte los pernos de transporte. ● Coloque la lavadora sobre un suelo plano y uniforme. ● Añada varias prendas similares. ● Atornille bien las contratuercas.
Fallo de la entrada de agua muestra "E01"	● ¿Está cerrado el grifo? ● ¿Hay un corte de agua o baja presión? ● ¿Está congelada la manguera de suministro de agua? ● ¿Está bloqueada la manguera de suministro de agua o la válvula de entrada?	● Abra el grifo. ● Por favor, espere. ● Descongele la manguera de suministro de agua con agua caliente. ● Extraiga las rejillas filtrantes de la manguera de suministro de agua y de la válvula de entrada y límpielas a fondo.
Fallo de drenaje muestra "E03"	● ¿Es demasiado alta la altura de la manguera de desagüe? ● ¿Está congelada la manguera de desagüe? ● ¿La manguera de desagüe está obstruida por cuerpos extraños? ● ¿El desagüe del suelo está obstruido por cuerpos extraños?	● Por favor, coloque bien la manguera de desagüe y asegúrese de que la altura es inferior a 1 m. ● Descongele la manguera de desagüe con agua caliente. ● Saque las materias extrañas y vacíe la manguera de desagüe. ● Elimine las materias extrañas del desagüe del suelo.

Fallo de la puerta indica "E02".	Compruebe si la lavadora se pone en marcha cuando la puerta no está bien cerrada.	Cierre bien la puerta.
Fallo de calefacción muestra "E06"	Cierre el grifo y desconecte el enchufe. A continuación, póngase en contacto con personal de mantenimiento profesional	
Fallo de entrada continua de agua muestra "E04".	Cierre el grifo y desconecte el enchufe. A continuación, póngase en contacto con personal de mantenimiento profesional	
Demasiada espuma	¿Se utilizan detergentes de baja espuma especiales para lavadoras de tambor?	Se recomienda añadir los detergentes adecuados.

Nota: Cuando se produce un fallo, sólo la pantalla correspondiente se ve obligada a parpadear y emitir un pitido, lo que indica que la máquina se encuentra actualmente en estado de fallo.

Notas: las siguientes condiciones no representan fallos

La puerta no se puede abrir	● Se está ejecutando un programa.
Olor peculiar	● Debido a que en la lavadora se utilizan piezas de goma, al principio puede haber olor a goma.
Poca cantidad de agua durante el lavado y el aclarado	● Las lavadoras de tambor lavan la ropa con un litro de agua.
Entrada de agua durante la ejecución de los programas	● Si el nivel de agua disminuye, la lavadora repone agua automáticamente.
Drenaje durante el lavado	● ¿Se añaden demasiados detergentes o detergentes muy espumosos?
Variación del tiempo restante	● Durante el centrifugado, si la ropa está descentrada, el tiempo de centrifugado aumentará adecuadamente para corregir este fenómeno. ● Si la presión del agua es demasiado baja, el tiempo de entrada aumentará adecuadamente.
Sonido anormal durante el giro	● ¿Está el cable de alimentación en contacto con la carcasa? ● ¿Están desmontados los pernos de transporte? ● ¿Hay cuerpos extraños, como horquillas o monedas, en el bidón?

TABLA DE ESPECIFICACIONES

Modelo	ND8020W-W
Montaje de la puerta	16
Capacidad nominal de lavado	8,0 kg
Capacidad nominal de hilatura	8,0 kg
Tensión nominal	220-240V~ 50 Hz
Potencia nominal de lavado	250 W
Potencia nominal de giro	500 W
Potencia calorífica nominal	1800 W
Potencia máxima	1900 W
Ruido de lavado	62 dB(A)

Ruido de giro	75 dB(A)
Presión del agua	0,05-0,85 MPa
Dimensiones (mm)	598 × 544 × 845
Normas aplicables	IEC60335-2-7:2019, IEC 60335-1:2010, COR1:2010, COR2:2011, AMD1:2013, COR1:2014, AMD2:2016, COR1:2016

NOMBRE Y CONTENIDO DE LAS SUSTANCIAS PELIGROSAS UTILIZADAS EN ESTE APARATO

Nombres de los componentes	Sustancias peligrosas					
	Plomo (Pb)	Mercurio (Hg)	Cadmio (Cd)	Cromo hexavalente Cr (VI)	Bifenilos polibromados (PBB)	Éteres difenílicos polibromados (PBDE)
Cerradura de puerta	×	○	○	○	○	○
Tarjeta de ordenador	×	○	○	○	○	○
Cable de alimentación	○	○	○	○	○	○
Tornillos y tuercas	○	○	○	○	○	○
Sensor de nivel de agua	○	○	○	○	○	○
Válvula de vaciado	○	○	○	○	○	○
Motor	×	○	○	○	○	○
Correa, polea	○	○	○	○	○	○
Montaje de la puerta	○	○	○	○	○	○
Conjunto tapa superior	○	○	○	○	○	○
Componentes del panel de control	○	○	○	○	○	○
Carcasa	○	○	○	○	○	○
Tambor	○	○	○	○	○	○
Base	○	○	○	○	○	○
Caja de detergente	○	○	○	○	○	○
Interior y exterior del tambor	○	○	○	○	○	○

Notas:

1. Esta tabla se ha elaborado de acuerdo con la norma SJ/T 11364.
2. ○: Indica que el contenido de esta sustancia peligrosa en todos los materiales homogéneos utilizados para este componente está por debajo del límite especificado en GB/T26572.
3. X: Indica que el contenido de la sustancia peligrosa en al menos un material homogéneo de la pieza supera los requisitos de limitación especificados en GB/T26572, pero se encuentra dentro del ámbito de la "Lista de excepciones de aplicación de sustancias restringidas del catálogo de gestión de conformidad".



El "período de uso respetuoso con el medioambiente" de este aparato es de 10 años, y está especificado por esta empresa de acuerdo con las características de diseño de este aparato. Este "período de uso respetuoso con el medio ambiente" solo es válido cuando el aparato se utiliza normalmente siguiendo estas instrucciones de uso.

SERVICIO POSVENTA

Se ofrece un servicio de garantía de dos años a partir de la fecha de compra. La fecha de compra de la factura o de la tarjeta de garantía del servicio posventa está sujeta al servicio de garantía. Si tiene algún problema al usar la lavadora automática doméstica de nuestra empresa, puede solucionarlo a través de la línea directa de servicio. Ofrecemos asesoramiento técnico gratuito.

●Cualquiera de las siguientes condiciones no está cubierta por la garantía;

1) Los componentes están dañados debido a un uso, mantenimiento y almacenamiento inadecuados.
2) Daños causados por desmontaje y montaje de productos sin el personal de mantenimiento de la empresa o personal de mantenimiento especial designado.
3) No hay factura de compra o la factura de compra no se corresponde con el producto.
4) Daños causados por fuerza mayor.
5) Exceder el periodo de garantía.
6) Este producto es una lavadora doméstica ordinaria. Para lavadoras comerciales o colectivas, para hoteles, peluquerías, lavanderías, fábricas y dormitorios, el periodo de garantía es de seis meses. Más allá del período de garantía, nuestra empresa cobrará por el mantenimiento de acuerdo con las regulaciones pertinentes de nuestra empresa.

★ Si encuentra algún problema de calidad, póngase en contacto con el centro de servicio o punto de servicio de mantenimiento especial para su reparación. No lo desmonte usted mismo. La empresa no asumirá ninguna responsabilidad por problemas de calidad o accidentes causados por el auto desmontaje.

Eliminación correcta de este producto



Esta marca indica que este producto no debe desecharse con otros residuos domésticos en toda la UE. Para evitar posibles daños al medio ambiente o a la salud humana derivados de la eliminación incontrolada de residuos, recíclelo de forma responsable para promover la reutilización sostenible de los recursos materiales. Para devolver su dispositivo usado, utilice el sistema de devolución y recogida o póngase en contacto con el establecimiento donde adquirió el producto. Ellos pueden hacerse cargo de este producto para reciclarlo de forma segura para el medio ambiente